

**kostenlos**  
zum Mitnehmen

# Mein Senioren Magazin

## Einkaufen

Tolle Deko-Ideen für drinnen und draußen, und Tipps für Genießer

## Gesundheit

Nutzen Sie den Gesundheitscheck für mehr Sicherheit im Alltag

## Kulturelles

Lauenburg feiert den Mauerfall vor 30 Jahren mit einem bunten Programm.

## Fit im Auto

... für mehr Sicherheit im Straßenverkehr

Lüneburg und Umgebung



Gewinnen Sie wieder  
**Gutscheine und  
Theaterkarten**

# SERVICE IN EINER NEUEN DIMENSION.

Ausgezeichnet!



ŠKODA

 **ŠKODA**  
Service Team Cup

## Sieger im ŠKODA SERVICE TEAM CUP 2019.

Unser Top-Service für Sie. Ausgezeichnet mit dem ŠKODA SERVICE TEAM CUP 2019<sup>1</sup>, sind wir nicht nur Experten in Sachen ŠKODA, sondern auch echte Service-Profis. Unsere zahlreichen Leistungen und Autohaus-Angebote werden Sie ganz sicher überzeugen, denn bei unserem Team stehen Kunden wünsche an erster Stelle. Profitieren auch Sie von unserem Know-how und erleben Sie exzellenten Kundendienst. ŠKODA. Simply Clever.

Wir bieten Ihnen:

- › Hol- und Bringservice, Ersatzwagenservice
- › Inspektion und Reparatur
- › Reifenservice
- › Scheibenreparaturservice
- › Mietwagenservice
- › 24-Stunden-Abschleppservice
- › Teile- und Zubehörverkauf
- › HU gemäß § 29 StVZO (Abnahme durch eine staatlich anerkannte Prüforga-nisation)

<sup>1</sup> Auszeichnung als Siegerteam im ŠKODA SERVICE TEAM CUP 2019 für herausragende Leistungen in den Bereichen Service, Technik und Teiledienst.

**AUTOHAUS PLASCHKA GmbH**  
Hamburger Straße 8, 21339 Lüneburg  
T 04131223370, F 041312233729  
plaschka@plaschka.com, www.plaschka.com

**ŠKODA** Service



Mein  
**Senioren**  
Magazin

„Das Herz ist der Schlüssel der Welt und des Lebens.“

Novalis

Liebe Leserinnen und Leser,

mit unserer Herbstausgabe möchten wir Ihnen, genau wie das Wetter, den Übergang zur kühlen Jahreszeit verstüßen. Genießen Sie die letzten warmen Abende auf der Terrasse oder dem Balkon. Mit ein paar schönen Accessoires passend zur Einrichtung fühlt man sich wie im Urlaub. Dazu haben wir für Sie ein paar ganz besondere Läden ausfindig gemacht. Hier können Sie nach Lust und Laune stöbern. Nehmen Sie sich auf jeden Fall Zeit mit, denn Genießen ohne Ruhe geht nicht. Das beginnt schon beim Einkaufen. Im Waschzuber in Adendorf bekommen die Kunden sogar einen Tee, während der Partner oder die Partnerin durch die vielen schön dekorierten Räume zieht.

In Helmraths Pflanzenwelt lassen Feen und Kobolde den Garten zum Leben erwecken. Hier finden Sie mehr als Pflanzen, hier finden Sie die Phantasie.

Einem ganz realistischen Thema widmet sich im Herbst die Stadt Lauenburg. 30 Jahre Mauerfall – ein Thema, was auch meiner Geschichte anhängt. Alle sprechen über das Leben

„hinter der Mauer“. Wie aber war es „vor“ der Mauer – in Lauenburg? In zahlreichen Veranstaltungen erfahren Sie Interessantes aus dem Grenzgebiet.

Unser Top-Thema in dieser Ausgabe ist die Sicherheit von Senioren als Autofahrer im Straßenverkehr. Hierzu hätte ich eine ganze Broschüre voll schreiben können. Es gibt so viele Aspekte die dazu gehören. Die eigene körperliche und geistige Fitness, der Umgang mit der neuen Technik in den Autos, Nutzung von smarten Geräten zur Eigenkontrolle, die Sichtweisen von Unfallbetroffenen und rechtliche Folgen. Zu letzterem habe ich ein sehr aufschlussreiches Interview mit dem Rechtsanwalt Nico Ramm geführt. Den Bericht daraus finden Sie auf Seite 34. Wer sich dazu einmal objektiv und kritisch testen will, der sollte sich zu einer der „Fit im Auto“-Veranstaltungen beim Seniorenbeirat anmelden, oder einfach mal bei der Fahrschule XXL anfragen. Expertentipps für mehr Sicherheit im Straßenverkehr gibt es nicht nur für Fahranfänger, sondern auch für Fahrkönnner.

Bleiben Sie in jedem Fall mobil, ob mit dem Auto, Bus, Bahn oder Rad.

In diesem Sinne, herzlichst,  
Sabine Butenhoff

Herausgeberin

WWW

Sie finden uns  
auch online:

[www.mein-senioren-magazin.de](http://www.mein-senioren-magazin.de)



18



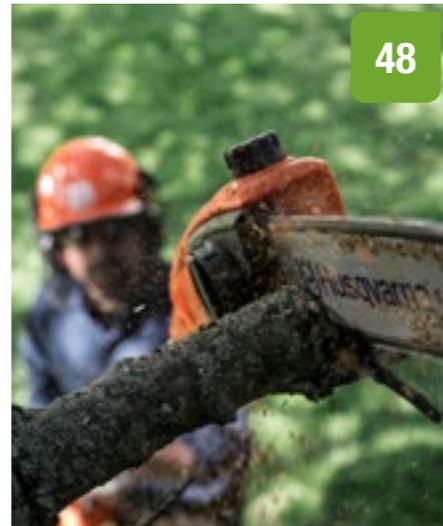
12



36



30



48



42



11

**Kultur & Freizeit**

Musikalisch, kulinarisch und absolut originell ..... 6

Grenzenlos 2019 - Autoren und Autorinnen aus der Welt lesen vor .. 8

Drechseln – Ein altes Handwerk lebt 9

Modisch in den Herbst ..... 9

> Veranstaltungstipps ..... 10

**THEATER-GEWINNSPIEL**

2 x 2 Karten für das Musical „Singin‘ in the Rain“ ..... 11

30 Jahre Mauerfall ..... 12

> Veranstaltungstipps..... 14

„Auszeit“ mit ANKER-Busreisen .... 15

**RATEN UND GEWINNEN**

Unser Kreuzworträtsel ..... 16

> Veranstaltungstipps..... 17

Trotz Sanierung jede Menge Angebote im SaLü ..... 17

Adendorfer Waschzuber: Natürlich rein ..... 18

Allein unter Büchern „Einschließen und genießen“ ..... 19

Mode, die zu Ihnen kommt..... 20

Genussexpertin Heidrun Seiffe..... 21

**Gesundheit und Pflege**

Die Tage werden länger ..... 22

Apothekenverzeichnis ..... 23

Gesundheitscheck als Chance ..... 24

Pflegeeinrichtungen/-dienste Adressverzeichnis ..... 26

**Sonderthema „Fit im Auto“**

Das richtige Training für sicheres Autofahren ..... 30

Ein Führerschein hat keinen Bestandsschutz ..... 32

Ich war das nicht! ..... 34

**Steuer- und Rechtsberatung**

Muss ich das wirklich bezahlen? .... 36

Beratungsstellen ..... 38

Vom Großen zum Kleinen ..... 39

Berliner Testament ..... 40

**Ruheplätze**

Die Geschichte des Grabsteins ..... 42

**Wohn- und Lebensart**

Heidekräuter beginnen ihren Langzeitauftritt ..... 46

Tauchen Sie ein in die zauberhafte „World of Make Believe“ ..... 47

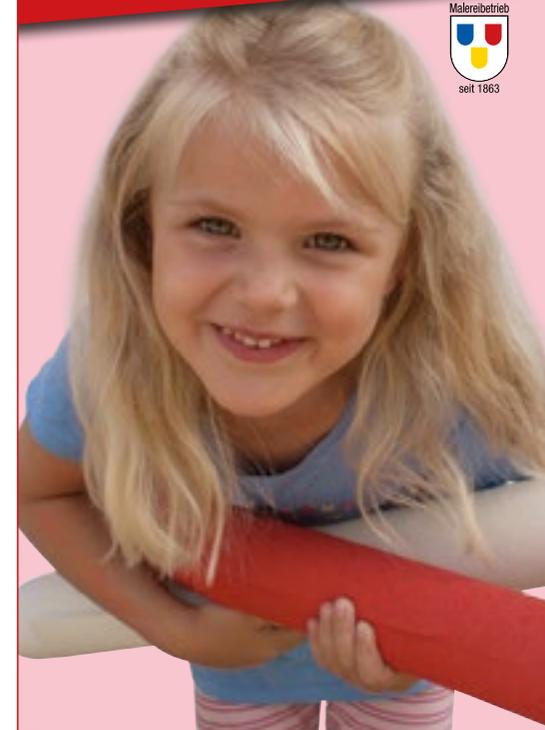
Auf gute Nachbarschaft! ..... 48

Nun beginnt die Zwetschenzeit .... 50

Per Abo direkt ins Haus!..... 51

Impressum..... 51

Hast du auch mal Lust auf ein schönes Zimmer? Mein Zimmer wird rosa-rot!



Ob kleine oder große Kunden – wir erfüllen ihre Wünsche mit Qualität vom Fachmann:

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Wärmedämmung

www.theodor-schulz.com  
Lüneburg ☎ 041 31 / 82880

Theodor Schulz



## Musikalisch, kulinarisch und absolut originell



Schon längst hat die Gaststätte „Grüne Stute“ in Brietlingen einen Kult-Status. Im idyllisch gelegenen ehemaligen Reitstall gibt der Chef persönlich gerne mal „den Ton an“.

Jeder kennt sie, jeder liebt sie: die „Grüne Stute“ in Brietlingen. Mittlerweile bis über die Landesgrenzen hinaus bekannt. Hier dürfen Sie sich auf leckere, frische und saisonale Kost par excellence freuen. Auch vegetarische und vegane Gerichte haben Bernhard Most und sein langjähriges, gut eingespieltes Team im Repertoire. Bodenständige, gut bürgerliche Küche in einem gemütlichen, rustikalen Ambiente. So erwartet den Gast die „Grüne Stute“.

Legendär sind bei größeren Feierlichkeiten auch die spontanen Musikeinlagen vom Chef des Hauses. Mit einer kleinen Trompete begleitet er den Einmarsch eines Menügangs oder die Eröffnung des Buffetts. Es kann auch passieren, dass sich noch der ein oder andere Musiker dazu gesellt – dann brodelt der Saal und die Stimmung ist nicht mehr zu toppen.

Egal welchen Anlass das Fest hat – die liebevoll ausgestatteten Räumlichkeiten

verwandeln jede Feier in einen ganz besonderen Event. Bis zu 250 Sitzplätze hat die Gaststätte zu bieten. Zelt, Bestuhlung, Deko und Geschirr stehen zur Verfügung.

Im Sommer lädt der Biergarten zum Verweilen in idyllischer Umgebung ein. Ein Kinderspielplatz ist ebenfalls vorhanden, damit sich die jungen „Stutenfans“ so richtig austoben können, bevor sie sich einen extra großen Eisbecher gönnen. Einfach spitze! ■ EL



Gaststätte Grüne Stute  
Kirchweg 15 | 21382 Brietlingen  
Tel.: 04133 - 31 07  
[www.gruene-stute.de](http://www.gruene-stute.de)

### Öffnungszeiten:

Mittwoch - Freitag: ab 12.00 Uhr  
Samstag: ab 11.00 Uhr  
Sonntag: ab 10.00 Uhr  
Montag und Dienstag: Ruhetag

## Literatur live!

Do. 26.09. | 19.30 | Glockenhaus  
Ehregast 2019

**Arno Geiger** liest  
Moderation: Denis Scheck

Mo. 07.10. | 19.30 | Heine-Haus  
„Umkämpfte Zone. Mein Bruder,  
der Osten und der Hass“

**Ines Geipel** liest

Mo. 11.11. | 19.30 | Heine-Haus  
Ausgewählt: „Georg“

**Barbara Honigmann** liest  
Moderation: Wend Kässens

Mi. 20.11. | 19.30 | Heine-Haus  
Ausgewählt: „Hölderlins Geister“

**Karl-Heinz Ott** liest

Mi. 11.12. | 19.30 | Heine-Haus  
LiteraTour Nord 2019/2020

**Karen Köhler**  
liest aus „Miroloi“  
Moderation: Tilmann Lahme

Das ganze Programm:  
literaturbuero-lueneburg.de

## Literaturbüro Lüneburg e.V.

Heinrich-Heine-Haus  
Am Ochsenmarkt 1a  
Telefon: 04131-3093687

# Grenzenlos 2019

## führt nach Norwegen, in die USA und nach Nigeria

Seit 1993 kommen auf Einladung  
des Literaturbüros Lüneburg und  
der Literarischen Gesellschaft in  
der Reihe „Grenzenlos“ Autorinnen  
und Autoren aus der ganzen Welt  
nach Lüneburg.

In diesem Herbst sind Autoren aus  
Norwegen – dem Gastland der  
Frankfurter Buchmesse, Nigeria und  
den USA dabei.



Erik Fosnes Hansen hat bereits 1996  
in der Reihe „Grenzenlos“ aus seinem  
großen Erfolgsroman „Choral am Ende  
der Reise“ gelesen. Am Mittwoch, den  
18.09. stellt Erik Fosnes Hansen im  
Heine-Haus „Ein Hummerleben“ vor.

Andrew Ridker hat mit „Die Altruisten“  
seinen vielfach gelobten Debütroman  
veröffentlicht, eine mit feiner Ironie  
erzählte Familiengeschichte über den  
Konflikt zwischen Babyboomern und  
Millennials, über die Kraft von familiä-  
ren Banden, über Glaube und Vernunft,  
Privilegien und Politik – und über die  
Frage, was es kostet, ein guter Mensch  
zu sein. Am Montag, den 21.10. spricht  
Andrew Ridker mit dem Übersetzer  
Bernhard Robben über das Buch. Der

nigerianische Autor und Jour-  
nalist Abubakar Adam Ibrahim  
hat für seine Reportagen und  
Kurzgeschichten u.a. den BBC  
African Performance Prize und  
den Michael Elliot Award er-  
halten. Sein vieldiskutierter  
Debütroman „Wo wir stolpern  
und wo wir fallen“ („Season of  
Crimson Blossoms“, 2015) wur-  
de mit dem Nigerianischen Li-  
teraturpreis 2016 ausgezeichnet  
und erscheint nun in deutscher  
Übersetzung. Ein üppig erzähl-

ter Roman, der ein lebendiges Porträt  
einer zwischen Tradition und Moderne  
zerrissenen Gesellschaft zeichnet.  
Abubakar Adam Ibrahim liest am  
Dienstag, den 22.10. um 19.30 Uhr im  
Heine-Haus.

## Drechseln - ein altes Handwerk lebt!

Das Dorfgemeinschaftshaus Alte  
Schule Wendisch Evern liegt im  
Herzen des Ortes und bietet beste  
Voraussetzungen für Aktivitäten  
und Veranstaltungen.



Die 2010 gegründete Drechselstu-  
be befindet sich im Anbau der  
„Alten Schule“. Hier treffen sich Hob-  
bydrechsler, die ihre Leidenschaft zum  
Werkstoff Holz teilen und aus einem  
Stück Holz Schalen, Dosen, Schmuck  
oder Gegenstände des Alltags erschaf-  
fen. Unter der Anleitung von Peter van  
Felten können auch Anfänger auspro-  
bieren, ob sie dieses schöne Hobby aus-  
üben möchten. Am 20. Oktober 2019  
findet in den Räumen der Alten Schule  
die jährliche Drechseiausstellung statt.  
Hier zeigen „Alten Hasen“ und Anfän-  
ger ihre vielseitigen Werkstücke. Es  
lohnt sich bei einem Kaffee zu staunen,  
wie schön Holz sein kann.

www.drechselstube-wendisch-evern.de  
Peter van Felten, Tel. 0172 / 4091334

## Modisch in den Herbst.

Mit der neuen Herbstkollektion  
erwartet Sie spannende, neue  
Schnitte und traumhafte Stoffe  
in den schönsten Farben und  
verschiedensten Variationen!

Die großen Themen für den kom-  
menden Herbst sind Marine, Au-  
bergine und Schwarz – natürlich darf in  
dieser Kollektion ein bisschen „Leolook“  
und Glanz nicht fehlen!

Besonders wichtig ist es mir bei meiner  
selbst entworfenen Mode, dass diese  
nicht nur für jede Frau stilvoll aussieht,  
sondern dazu auch bequem zu tragen  
ist und Sie sich rundum wohl fühlen.  
Größenschwierigkeiten gibt es bei mir  
nicht! Alle Modelle sind von S-XXL zu  
haben oder wird gegen einen Aufpreis  
für Sie und nach Ihren Maßen gefertigt.

In meinem Atelierladen in Embsen  
finden Sie extravagante Kleider, schö-  
ne Tuniken und Shirts. Hier entstehen  
nicht nur die Designs, alle Kleidungs-  
stücke sind ausschließlich aus Naturfa-  
sern und vor Ort produziert. Die Ver-  
wendung von Ökostrom, das Heizen mit  
Pellets und Stoffe aus Europa ermögli-  
chen es mir, ökologisch faire „Mode in  
Heimat“ anzubieten.

Lassen Sie sich gerne von mir persön-  
lich beraten und kommen Sie vorbei.

■ Anja Backert



Finden Sie  
Ihr neues  
Lieblingsstück!

**Geöffnet** Mi. + Do. von 13.00 - 18.00 Uhr  
Fr. von 13.00 - 16.00 Uhr  
und nach persönlicher  
Vereinbarung

Agnes-Kall-Straße 3  
21409 Embsen  
Telefon: 04134 - 66 43  
info@lightgreen-mode.de

www.lightgreen-mode.de

## Veranstaltungst!pps

### Fotoausstellung mit Kurzfilmen

Ab August erleben Besucher der St. Nicolai Lüneburg eine tief berührende Fotoausstellung zur Frage „Was bleibt von mir, wenn ich nicht mehr bin?“. Elf Persönlichkeiten, darunter Geigerin Anne-Sophie Mutter, Schriftsteller Günter Grass, Theologin Margot Käßmann sowie der Politiker Richard von Weizsäcker, über das, was sie an die nächsten Generationen weitergeben möchten.

Außerdem Porträts und Gedanken, die unter die Haut gehen - ein Bekenntnis für das Leben. Ausgestellt werden diese von Bettina Flitner und präsentiert von der Initiative „Mein Erbe tut Gutes. Das Prinzip Apfelbaum“.

**Termin** 22.08. – 24.09.2019  
Mo. - Sa. 10 – 18 Uhr, So. 12 – 15 Uhr

**Ort** St. Nicolai Lüneburg, 21335 Lüneburg

**Kosten** Eintritt frei

### Keramik an der Elbe – Töpfermarkt rund um das Lauenburger Schloss

Zwischen Amtshaus und Wehrturm, in der Oberstadt von Lauenburg mit herrlichem Blick auf die Elbe, dort, wo viele Jahre ein Töpfermarkt stattgefunden hat, wird es wieder einen Markt für Keramik und Töpferware geben. Rund 30 Werkstätten werden die ganze Palette keramischer Erzeugnisse im traumhaften Ambiente der alten Schifferstadt Lauenburg präsentieren. Erstmals dabei sind auch einige ausgewählte Kunsthandwerker, die mit ihren Gewerken zeigen, dass altes Handwerk modern und attraktiv ist. So sind u.a. Goldschmiedinnen, Designerinnen für Mode und Strickwaren, ein Gürtelmacher, Bürstenbinder oder ein Relaxliegenbauer dabei.

**Termin** 07. – 08.09.2019, ab 10 Uhr

**Ort** Schlossplatz Lauenburg

**Info** Touristinformation Lauenburg/Elbe, Birgit Rehse, Tel. 05821-4 31 49  
www.lauenburg-tourismus.de

### Geführte Heidewanderung - Erika und ihre graue Gehörnte

Treffen Sie den Schäfer und seine Heidschnuckenherde – Die zertifizierte Natur- und Landschaftsführerin Bettina Bouma nimmt Sie mit auf eine Wanderung durch die Große Heide, eine der reizvollsten Kulissen im Naturpark Südheide. Auf dieser Tour wird vor allem die Bedeutung des Symboltiers der Lüneburger Heide, der Heidschnucke, für das Fortbestehen dieser alten Kulturlandschaft deutlich. Spannend und lehrreich bringt Bettina Bouma Ihnen die Zweckgemeinschaft zwischen dem Heidekraut und den Heidschnucken näher.

Wenn dann aus der Ferne das erste „Mäh“ zu hören ist, naht ein ganz besonderer Moment. Wir begegnen einer der letzten gehüteten Heidschnuckenherden der Lüneburger Heide in der weiten Heide Landschaft. Wer hier dem Symboltier der Lüneburger Heide begegnet, spürt, was sich mit keinem Buch der Welt vermitteln lässt: das Temperament, die Genügsamkeit und die Freude am Leben miteinander in der natürlichen Umgebung der Tiere. Eine Kulisse, die unwiderstehlich in den Bann zieht und in ihrer Vielfältigkeit glänzt. Mit anschließender Verkostung auf dem Heidschnuckenhof in Niederrohe.

**Termine** 06. / 13. / 20.09.2019  
10 – 13 Uhr oder 14 Uhr (ca. 5 km)

**Preis** Erw. 14 Euro p.P

**Ort** Treffen: Tourist-Info Müden, Unterlüßer Straße 5, 29328 Müden (Örtze)

**Kontakt** Verkehrsverein Müden (Örtze) e.V.  
Unterlüßer Str. 5, 29328 Müden (Örtze)  
Tel. 0 50 53 - 98 92 20  
bouma@lueneburger-heide.de

**Info** Gästeführerin: Bettina Bouma  
Hunde können angeleint mitgenommen werden, ein Abstand zur Heidschnuckenherde muss eingehalten werden



### Ritter Trenk op platt

Aufgrund der 72. Bevensen-Tagung - Jahrestagung für Niederdeutsch - wird der 2015 veröffentlichte Film „Der kleine Ritter Trenk“ in plattdeutscher Fassung aufgeführt. Die Familie des kleinen Bauernjungen Trenks steht unter dem Dienst des Ritters Wertolt. Eines Tages wird Trenks Vater zu Unrecht von Wertolt in den Kerker geworfen. Um seiner Familie zu helfen, nimmt Trenk an einem Turnier teil. Ursprünglich erschienen die Abenteuer des kleinen Ritters als Buch, im Jahr 2006 erschienen.

**Termin** 20.09.2019, 16.00 Uhr

**Ort** Kurhaus Bad Bevensen, Dahlenburger Straße 1, 29549 Bad Bevensen

**Kosten** ab 4,00 Euro

### Delirien der Liebe

Die Akademie für Alte Musik Berlin spielt gemeinsam mit der belgischen Sopranistin Sophie Karthäuser in der St. Johanniskirche die dramatische Kantate „Il delirio amoroso“ des Georg Friedrich Händels, welches von der unglücklichen Liebe einer Nymphe zu einem Schäfer handelt. Außerdem werden Stücke des Komponisten Carl Philipp Emanuel sowie Johann Bernhard Bach durch die brillante Spielart des Barockorchesters erneut zum Leben erweckt. Die ausdrucksstarke Musik zählt seit Jahrhunderten zu den Klassikern.

**Termin** 21.09.2019, 19.00 Uhr

**Ort** St. Johanniskirche Lüneburg

**Kosten** ab 10,00 Euro

### Müntefering: Älterwerden in dieser Zeit

Auf Einladung der Senoirbeiräte Bleckede und Lüneburg kommt der frühere Bundesminister und Vizekanzler Franz Müntefering nach Bleckede. Er wird über Chancen und Herausforderungen einer alternenden Gesellschaft sprechen. Als Vorsitzender der Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisationen (BAGSO) vermittelt Franz Müntefering im Alltag umsetzbare Botschaften.

**Termin** 27.09.2019, 15.00 Uhr

**Ort** Bleckeder Haus

**Info** Eintritt frei, Bitte anmelden, Tel. 04131 309 3589 oder Tel. 05854 - 325

## Singin' in the Rain

Für viele ist es der beste Musicalfilm aller Zeiten, und wer die Songs einmal gehört hat, vergisst sie nicht mehr! Selbst der Wetterbericht im Fernsehen wurde schon mit Gene Kellys berühmter Liebeserklärung an das Regenwetter eröffnet.

Foto: Andreas Tamme



Mein Senioren Magazin und das Theater Lüneburg

verlosen 2 x 2 Karten

für „Singin' in the Rain“  
am 21.11.2019, um 20.00 Uhr

## 2 x 2 Karten gewinnen!

Unsere Preisfrage lautet:

Wann eroberte der Tonfilm die Kinos?

**Einsendeschluss: 07.11.2019**

Die Gewinner werden unter allen Zuschriften ausgelost und schriftlich benachrichtigt. Vergessen Sie nicht Ihren Namen und Adresse! Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Zuschriften per Post an:** Mein Senioren Magazin, Auf der Hude 87, 21339 Lüneburg oder  
**per E-Mail:** [gewinnspiel@mein-senioren-magazin.de](mailto:gewinnspiel@mein-senioren-magazin.de)

**Kartenvorverkauf** unter Tel. 04131 / 42 10 0 oder [www.theater-lueneburg.de](http://www.theater-lueneburg.de), sowie direkt an der Kartenkasse des Theaters, An den Reeperbahnen 3, 21339 Lüneburg

**Öffnungszeiten:** Mo: 10 – 13 Uhr  
Di bis Sa: 10 – 13 Uhr und 17 – 19 Uhr  
Spielplan unter: [www.theater-lueneburg.de](http://www.theater-lueneburg.de)

Erst im Jahre 1983 erlaubte die Filmgesellschaft MGM eine Bühnenadaptation des Films, die seitdem das Publikum an vielen Theatern und nun auch in Lüneburg begeistert. Mit Merle Hoch, Kristian Lucas und Gerd Achilles gibt es ein Wiedersehen mit dem Dreameam aus SUGAR!

### Zur Geschichte

Hollywood, 1927: Der Tonfilm erobert die Kinos, und was für den einen die Chance auf Ruhm und Reichtum ist, bedeutet für die andere das sichere Karriereende. Filmstar Don Lockwood und

seine Filmpartnerin Lina Lamont sind das unangefochtene Traumpaar des Stummfilms. Doch während der Dreharbeiten zu ihrem neuen Film werden die Pläne aus aktuellem Anlass plötzlich geändert, jetzt soll auch in diesem Film gesungen und gesprochen werden. Für Don Lockwood und seinen Freund, den Musiker Cosmo Brown, kein Problem, doch Linas schrille Stimme ist für alle ein Albtraum – bis man schließlich auf die Idee kommt, die junge Kathy Selden könnte Lina synchronisieren. Die perfekte Lösung – bis das begeisterte Publikum Lina Lamont live hören will ...

Mein  
**Senioren**  
Magazin



THEATER  
LÜNEBURG

# 30 JAHRE MAUERFALL

Am 09. November 2018 jährt sich die deutsch-deutsche Grenzöffnung zum 30sten Mal

Lauenburgs Stadtgrenze verlief damals direkt entlang der innerdeutschen Sperrzone. Eine mehrere Kilometer breite und große Teile Europas teilende Grenze mit Metallzäunen, Wachtürmen, Minenfeldern und Selbstschussanlagen. Beinahe 30 Jahre trennte die Mauer ein Land in Ost und West, sie trennte Familien, Geschwister und Freunde, sie ersticke Träume und Hoffnung, sie nahm die Freiheit. Heute erkennt man vereinzelt noch Reste dieser Grenze, wenn man bei einem Spaziergang an der Elbe an einem alten Grenzturn vorbei kommt. Heute sind sie nicht mehr zu betreten und dienen häufig als ungestörter Nistplatz für selten

gewordene Greifvögel. Viele der Überreste holte sich die Natur im Laufe der letzten Jahrzehnte zurück und schuf so auch ein Stück unberührte Landschaft. Freilichtmuseen wie in Boizenburg bewahren diese Geschichte „gegen das Vergessen“. Und so finden in jedem Jahr entlang der ehemaligen Grenze Feierlichkeiten zum Jubiläum statt. Kein Zeitzeuge wird wohl jemals in seinem Leben dieses besonders bewegende Ereignis jemals vergessen. Aber auch folgenden Generationen soll ein Bild dieser Geschichte gezeigt werden. Zum Jubiläum finden in Lauenburg verschiedene Veranstaltungen, Vorträge und Führungen statt. Heike und Hartwig

Fischer haben einen Bildband mit dem Titel „Weltgeschichte vor der Haustür“ veröffentlicht. Das Buch stellen die beiden Autoren im Elbschiffahrtsmuseum vor, begleitet von einer Fotoausstellung. Bernd Dittmer ist Zollbeamter im Ruhestand, damals stationiert an der Transitstrecke B5 in Lauenburg. Er informiert Interessierte sowohl während eines Vortrages als auch bei einer Führung zum Thema „Innerdeutsche Grenzgeschichte“.

Das Künstlerhaus in Lauenburg widmet sich dem Thema mit dem Film „Die Narbe – 30 Jahre Mauerfall“. Eine Inszenierung aus Film und Musik von Clemens Wilhelm.

## Alle Termine im Überblick!

6.09. – 20.10.2019

Sonderausstellung „30 Jahre Mauerfall“  
im Elbschiffahrtsmuseum

27.09.2019 um 18.00 Uhr

Vortrag und Fotodokumentation „Weltgeschichte vor der Haustür“ im Elbschiffahrtsmuseum

Coverbild zum Bildband „Weltgeschichte vor der Haustür“  
von Heike & Hartwig Fischer



09.11.2019 um 14.30 Uhr

Führung und Informationen zum Zollverkehr auf der Transitstraße B5, Treffpunkt ist der Parkplatz an der B5 gegenüber Abzweig Lanze

12.11.2019 um 15.00 Uhr

Vortrag „Der Zoll in Lauenburg ab 1945“  
von Bernd Dittmer im Hotel Bellevue

**Führung zur innerdeutschen Grenze  
mit Bernd Dittmer**

16.11.2019 um 19.00 Uhr

„die Narbe – 30 Jahre Mauerfall“ am im Künstlerhaus  
Lauenburg

10.11.2019 um 17.00 Uhr

Grenzgänger neuer Musik HörBlick #1 im Alten Kaufmannshaus, eine Kooperation des Künstlerhaus Lauenburg und des Alten Kaufmannshaus

Diese und alle weiteren Veranstaltungen finden Sie auf:  
[www.lauenburg-tourismus.de](http://www.lauenburg-tourismus.de)

Elbstraße 59, 21481 Lauenburg/Elbe  
Tel.: 04153-5909-220



Mediterraner

## Tafelspitz

2 kleine Karotten	2 Zweige Rosmarin
3 Stangen Staudensellerie	2 Zweige Thymian
2 Zwiebeln	1 Lorbeerblatt
100 g Speck, durchw.	2 Knoblauchzehen
10 getr. Tomaten, gewürfelt	½ TL Pfeffer, 5 Piment, grob
300 ml Trockener Rotwein	im Mörser gestoßen

Ofen auf ca. 180 Grad vorheizen. Karotten, Sellerie, Zwiebeln und Speck fein würfeln. Das Fleisch mit wenig Salz und Pfeffer würzen und in einem Bräter mit etwas Öl rundherum gut anbraten. Herausnehmen und das Gemüse darin anrösten. Den Speck und die Tomaten mit anbraten, das Fleisch wieder zugeben und mit einem Schuss Rotwein ablöschen. Wenn der Rotwein sirupartig einreduziert ist, wieder etwas nachgießen. Wiederholen, bis der Rotwein aufgebraucht ist. Mit der Brühe aufgießen, Rosmarin, Thymian und Lorbeerblatt zugeben. Nur wenig salzen, da der Speck und die getrockneten Tomaten bereits salzig sind. Den Bräter verschließen und im Ofen mind. 3 Std. schmoren lassen bis der Braten schön mürb ist. Fleisch herausnehmen und warmhalten, die Rosmarin- und Thymianzweige und das Lorbeerblatt aus der Sauce fischen. Eventuell die Sauce noch einreduzieren und mit etwas Salz würzen. Wer die Sauce gebunden mag, kann entweder mit Speisestärke binden oder einen Teil des Gemüses pürieren. Das Fleisch in Scheiben schneiden und mit der Sauce und Rosmarinkartoffeln servieren.

Ich wünsche Ihnen Guten Appetit,  
Ihr Fleischermeister Daniel Henrich

[www.isermann-buffet.de](http://www.isermann-buffet.de)

**Isermann GmbH**  
Metzgerei und Partyservice

Dachtmisser Straße 2  
21394 Kirchgellersen

Partyservice Tel. 04135 – 252  
Schlachtereitel Tel. 04135 – 82 00 20

## Veranstaltungst!pps

### Workshop: Prägungen auf Papier

Ein Spiel mit Licht und Schatten: Mit den im Kurs selbst erstellten Prägeformen werden dann Karten, Buchumschläge, Aufsteller oder kleine Banner geprägt. Die Ausschnitte der Prägeformen können zudem als Reliefs Verwendung finden.

**Termin** 29.09.2019, 11 – 17 Uhr

**Kosten** inkl. Eintritt und Material 76,00 Euro

**Infos** Anmeldung bis 25.09. bei M. Maehrle,  
Tel. 05826 - 9581615,  
mm@papierzeichen.de

### Heidezauber am Heidegarten - eine abendliche Licht-/Klang- und Theaterinszenierung

Abendliche Licht-/Klang- und Theaterinszenierung am Höpener Heidegarten in der Lüneburger Heide. Am nördlichen Stadtrand Schneverdingens liegt das Landschaftsschutzgebiet Höpen mit seinen ausgedehnten Heideflächen. Am Anfang des Höpens, direkt vor einem alten Schafstall, befindet sich ein kunstvoll angelegter Heidegarten, in dem es rund 150 verschiedene Heidesorten zu bewundern gibt. Gegenüber diesem Garten schaut man in eine große Lichtung aus Heideflächen und einzelnen Birken, die von altem Baumbestand umgeben ist. Nördlich dieser beiden Areale befindet sich ein Mischwald mit unbefestigten Spazierpfaden.

Diese drei sehr unterschiedlichen Flächen - der Heidegarten, die gegenüberliegende Lichtung und der angrenzende Wald - wollen wir bei Einbruch der Dunkelheit durch kunstvolle Licht- und Klanginszenierungen neu erlebbar machen, scheinbar bekannte Ansichten und Orte mit Hilfe von Licht- und Musikeffekten verzaubern und die Besucher in eine traumhafte Märchenwelt entführen. Verstärkt werden diese sinnlichen Eindrücke durch Theaterszenen im Heidegarten, in denen kurze Sagen und Märchen, die rund um Schneverdingen spielen, aufgeführt werden sowie durch Fabelwesen, die in farbigen Nebelbänken lautlos durch die Spielstätten streifen. Alle drei Spielstätten sind nahe beisammen und doch landschaftlich sehr verschieden. Das macht den besonderen Reiz dieses Geländes aus.

Alle drei Spielstätten sind nahe beisammen und doch landschaftlich sehr verschieden. Das macht den besonderen Reiz dieses Geländes aus.

**Termin** 03. – 06.10.2019, ab 19.30 Uhr

**Ort** Heidegarten am Höpen,  
verlängerte Overbeckstraße,  
29640 Schneverdingen

**Kosten** AK 10 Euro, VWK 7,50 Euro  
Kinder unter 14 Jahre freier Eintritt

**Info** Kulturverein Schneverdingen e.V.  
Tel. 0 51 93 - 51 75 59  
kontakt@kulturverein-schneverdingen.de

### Nordic Walking

Nordic Walking macht nur dann Spaß und erzielt den größtmöglichen gesundheitlichen Effekt, wenn die Technik stimmt. Somit wird das Gehen einfacher, es schont Knochen und Gelenke und trainiert effizienter den Muskulaturaufbau. Zudem ist der Ergeiz geweckt, wenn man in Gesellschaft ist.

Fitness-Instruktor Roland Kirchinger bietet Einweisungen an. Treffpunkt ist die Tourist-Information in Bad Bevensen.

**Termin** 01.10.2019, 10.00 Uhr

**Ort** Treffpunkt Tourist-Information  
Dahlenburger Straße 1, 29549 Bad Bevensen

**Kosten** 6,00 Euro

**Info** Stöcke werden gestellt, eigene Stöcke können mitgebracht werden

### Christian Morgenstern-Abend „Tummelplatz der Phantasie“

Lesung – Der Schauspieler Markus Maria Winkler lässt den Dichter Christian Morgenstern erneut aufleben. Winkler stellt all seine verschiedenen Facetten und Hintergründe in einer abwechslungsreichen Lesung vor. Er interpretiert Christian Morgensterns Werke auf viele verschiedene Weisen, welche Sie staunen lassen werden. Freuen Sie sich auf Gedichte, Geschichten, Sprüche und vieles mehr.

**Termin** 17.10.2019, 19.30 Uhr

**Ort** Kurhaus, Dahlenburger Straße 1,  
29549 Bad Bevensen

**Kosten** 12,00 Euro

# „Auszeit“ mit ANKER-Reisen

„Die schönste Zeit im Leben, sind die kleinen Momente, in denen du spürst, du bist zur richtigen Zeit am richtigen Ort.“

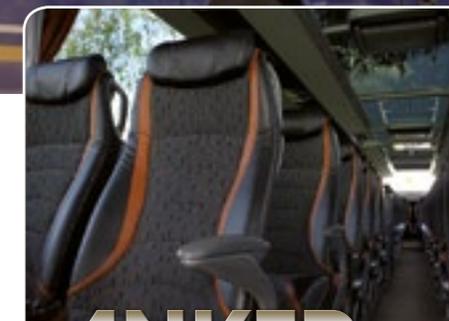


Wussten Sie, dass der Bus das umweltfreundlichste Verkehrsmittel ist, mit dem Sie auf Entdeckungsreise gehen können?

Steigen Sie ein und genießen Sie die Fahrt: Egal ob Tagesausflug, Kurztrip, Städtereise oder Wellnessurlaub, ob Deutschland, Frankreich oder Österreich – wir von ANKER Reisen machen Ihre Busreise zu einem unverwechselbaren Erlebnis. Schon seit über 30 Jahren widmen wir uns dem Reisen mit viel Leidenschaft und bringen unsere Gäste an wunderschöne Flecken der Erde. Lehnen Sie sich entspannt zurück und genießen Sie unseren Rundum-Service

sowie die komfortable Ausstattung unserer 4- und 5-Sterne-Reisebusse mit modernster Technik. Unsere Busfahrer besitzen jahrelange Erfahrung und „leben“ ihren Job. Sie reisen in der Gruppe – gemeinsam mit Gleichgesinnten und angenehm entspannt genießen Sie die vorbeiziehende Landschaft, lesen Sie ein Buch und schalten Sie einfach mal ab auf dem Weg zu Ihrem Urlaubsziel. Bequemer reisen geht nicht!

Fragen Sie nach unseren Katalogen und stöbern Sie in Ruhe, wohin es für Sie als Nächstes gehen soll. Mit Sicherheit ist das Richtige für Sie dabei! ■



**ANKER**  
Busreisen

Bessemersstr. 16 · 21339 Lüneburg  
Mo., Di., Do., Fr.: 9.00 – 18.00 Uhr  
Mi. & Sa.: 9.00 – 13.00 Uhr  
Telefon: 04131- 380 444  
anker@anker-busreisen.de  
[www.anker-busreisen.de](http://www.anker-busreisen.de)

**ZOO & Co.**

**Da geht's Tier gut**



**ILMENAU Center**

ZOO & Co. Lüneburg  
 Inh. Karl-Heinz Kardas  
 Bei der Keulahütte 1  
 21339 Lüneburg  
 Tel. 04131 7277544  
 www.zooundco-lueneburg.de

Gebebschlusswort	altägyptischer Gott	weibliches Bühnenfach	eine Zahl	kleine Mahlzeit	Hülle, Futteral
Musik: Tongeschlecht			geistreicher Spaß, Scherz		7
		aufgebrühtes Heißgetränk	australischer Laufvogel		Dunst über Großstädten
Himmelsrichtung			Schreitvogel, Sichler		
Metallbolzen	dehnbares Gewebe	Gruppe verwandter Personen	norwegische Hauptstadt	Nebenmeer des Atlantiks	direkt, original (englisch)
leidenschaftlich streben			das Errichten einer Vogelbrutstätte	ein Marder	Zehnfüßkreb
		Kreuzblütler, Rucola	an-nähernd, ungefähr		wenig befriedigend
Gemahltn Lohengrins	der Rote Planet		aus gebranntem Ton gefertigt		3
		Luft einziehen und ausstoßen		zu keiner Zeit	Stadt im Ruhrgebiet
italienische Weinstadt	Blattwerk der Bäume		Lot, Tiefenmessgerät		4
		Zierpflanze, Teestrauchgewächs			sizilianischer Vulkan
halblang (Kleidung)	Kletterpflanze		den Inhalt entnehmen		2
				Fußglied	1

**Wir verlosen  
2 Gutscheine**  
im Wert von **10,- €**



**Das Lösungswort**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Teilnahmebedingungen:**

Schicken Sie uns unter Angabe Ihrer Adresse das Lösungswort per Post oder per E-Mail. Unter allen Einsendungen verlosen wir 2 Gutscheine, die uns von der „Bücherstube vor Ort“ zur Verfügung gestellt wurden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. **Einsendeschluss: 30.11.2019**



**Senden Sie das Lösungswort per Post an:**

**Mein Senioren Magazin**  
Auf der Hude 87, 21339 Lüneburg



**oder per E-Mail an:**  
gewinnspiel@mein-senioren-magazin.de

**Veranstaltungst!pps**

**JAZZ BEI FRIDOS  
#5 VIBRAPHON IM JAZZ**

Jazz, Blues, Swing & Chanson – Der kristallklare Klang ist das besondere an diesem klassischen Jazzinstrument. Wilfried Bokelmann gestaltet den Eröffnungsteil der Session und wird unterstützt von der Hausband der Jazz IG Lüneburg. Die JazzIG setzt auch 2019 die erfolgreiche Reihe von Jazz-Konzerten in Fridos Weinbar „Wine&Coffee“ Anschließend beginnt die Jamsession. Improvisation und coole Grooves sind die Grundlagen, Jazz anders zu erleben, – aber immer ist es Livemusik mit Musikern, die auch gerne mal einen Blues spielen. Einsteiger willkommen.

**Termin** 05.11.2019, 20 – 22 Uhr  
**Ort** Fridos Weinbar „Wine&Coffee“  
 Schröderstrasse 9, 21335 Lüneburg  
**Kosten** Freier Eintritt

**Wladimir Kaminer - Liebeserklärungen**

Erfolgsautor Wladimir Kaminer ist Experte für gute Unterhaltung, er verbindet gekonnt Kultur und Humor. Sein neues Buch ist mehr als ein gutes Stück Unterhaltung: Es huldigt der Liebe und dem Leben. Es ist eine besondere Liebeserklärung an die Freude, die Leidenschaft, das Glück und das Leben. Die Liebe als Motor unzähliger Handlungen, von essentiellüberzeugend bis peinlich-pubertär, eingefangen und porträtiert von einem Russen, der zum Glück die deutsche Sprache bestens beherrscht und stets von seinem scharfen Sinn für das wesentliche Detail Gebrauch macht. Wladimir Kaminer zeichnet aus, dass er auch auf der Bühne überzeugt. Im Dialog mit seinem Publikum verzettelt sich der Autor auch spontan schon einmal aber dank seiner Spontanität und Improvisationskunst ist der Ausgang stets ungewiss, niemals vorhersehbar, aber stets einzigartig.

**Termin** 12.12.2019, Einlass 19, Beginn 20 Uhr  
**Ort** Ritterakademie, Am Graalwall 12  
**Karten** VVK inkl. Gebühr: ab 22,10 Euro  
 Abendkasse ab 24,00 Euro  
**Tickets** im Online-Ticketshop der Ritterakademie sowie allen bekannten VVK-Stellen

*Trotz Sanierung  
jede Menge  
Angebote  
im SaLü*



Foto: Kay Schroeder

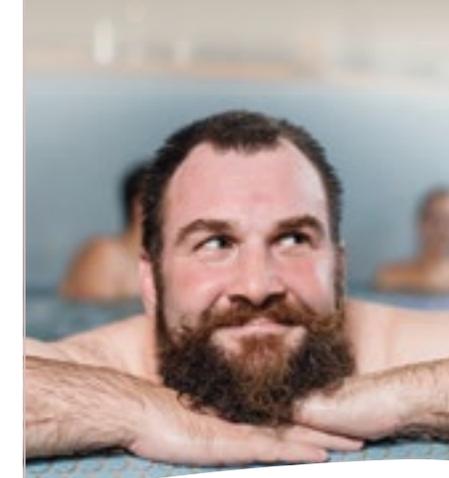
*Hier steht fast kein Stein mehr auf dem anderen und dennoch: die Salztherme Lüneburg bietet den Besuchern ein abwechslungsreiches Erholungsprogramm.*

Entspannung pur bietet die SaLü-Sauna mit 5 heißen Aufgussaunen, einer beruhigenden Farblichtsauna, einer wärmenden Salzauna und einem Heide-Dampfbad mit verwöhnenden Hautanwendungen. Das vielfältige Saunaangebot gliedert sich in zwei getrennte Saunabereiche: der großen Saunawelt mit Kaminzimmer und Meerwasser-Aquarium und der Kleinen Sauna, die montags und dienstags ausschließlich den Damen vorbehalten ist. Weitere Informationen zu den SaLü-Veranstaltungen, Eintrittspreisen, evtl. Anmeldung und dem aktuellen Stand der Sanierungsarbeiten unter [www.salue.info](http://www.salue.info).



Zünftige Aufgüsse, prickelnde Bierstil-Safari mit Carsten Nolte und Sommerbecker Dachs.

**Eintritt Saunawelt:**  
4 Std. ab 10,00 €



Kurzentrums Lüneburg Kurmittel GmbH  
 Uelzener Straße 1-5, 21335 Lüneburg  
[www.salue.info](http://www.salue.info)

Hier gibt es die berühmten  
*Fischerhüttenstühle!*



Dieses nützliche, duftende  
*Dankeschön*

für Ihren Einkauf erhalten Sie im Adendorfer WASCHZUBER

(nur bis zum 31.10.2019 und nur solange der Vorrat reicht)

Adendorfer  
**WASCHZUBER**

Fam. Hildebrandt - seit 1933



*Natürlich rein!*

*Dietrich Hildbrandt gründete 1933 einen Handel für Seifen – ein zunächst unscheinbares Produkt. Doch zu Zeiten, wo der Schmutz in allen Poren hing, war es beliebter als vieles andere. So entstand eine Leidenschaft für wahre Reinmacher, die sich auf den Namen des Geschäftes übertrug – der „Adendorfer Waschzuber“.*

Die Produkte des Großvaters wurden im eigenen Haushalt getestet und Erfahrungen an die Kunden weitergegeben. Durch Hautprobleme in der Familie wurde viel über Waschmittel diskutiert. Dann entdeckten sie selbst das Waschmittel Almacabio. Ganz ohne Gifte und Rückstände pflegt es die Wäsche durch parentiefe Reinheit, macht sie dadurch langlebiger und schont die Haut. Eigene Erfahrung und Überzeugung von der Qualität des Produktes brachten es schnell in die Regale des „Waschzuber“. Produkte aus der Kosmetik, Geschenk-

artikel der besonderen Art, wie zum Beispiel die Herrnhuter Sterne, die man hier ganzjährig findet, und allerlei Nützlichem für den Haushalt haben sich dazugesellt.

Eine große Bedeutung kommt dem biologischen und ökologischen Aspekt zu. Nachhaltige Produktion und Verträglichkeit der Kosmetikprodukte sind Magda und Christina Hildebrandt besonders wichtig. Bei meinem Besuch im Waschzuber wurde mir schnell klar, dass alles, was man hier findet, ganz bewusst und einzeln von den beiden Betreiberinnen ausgewählt wurde. Von Außen sieht es gar nicht so groß aus. Aber es gibt im Keller eine Spielzeugabteilung die jedes, wirklich jedes Herz höher schlagen lässt. Im Garten befinden sich zwei kleine Blockhütten, die thematisch mit wunderschönen Sachen gefüllt sind und zum Stöbern einladen. Man sollte sich unbedingt Zeit mitnehmen, wenn man hier herkommt.

Auf insgesamt 200 qm Fläche gelange ich von einer schönen Welt in die andere. Durch die wunderschönen Kreidfarben an den Wänden und Regalen fühle ich mich gleich sehr wohl in den

Räumen. Die Farben strahlen Gemütlichkeit und Moderne zugleich aus. Ein großes Sortiment davon steht fein sortiert im Regal. Besonders fasziniert war ich von den liebevollen Haushaltsutensilien. Sofort fallen mir Personen ein, denen ich das Eine oder Andere schenken möchte. Etwas davon wird auch in meinen Haushalt gelangen. Ich muss mich nur noch entscheiden. ■ SB

© Bilder: S. Butenhoff



Geöffnet:

Jan. – Okt.: Mo. bis Fr. 10.00 – 18.00 Uhr  
Nov. – Dez.: Mo. bis Sa. 10.00 – 18.00 Uhr

**Adendorfer Waschzuber**

Diedrich Hildebrandt e.K.  
Dorfstraße 57 · 21365 Adendorf  
Tel. 04131/99 08 88  
www.waschzuber.com

Anzeige

## Allein unter Büchern

„Einschließen und genießen“

*Haben Sie sich auch schon einmal gewünscht, in einer Buchhandlung zu bleiben, wenn die Türen sich schließen?*

Beim Stöbern nach neuen Büchern kann man sich richtig vertiefen und vergisst dabei auch gerne mal die Zeit. Gespannt die Beschreibungstexte der Bücher lesen und vielleicht auch neue Autoren entdecken. Genau so können Sie es sich vorstellen, wenn Sie einen „Einschließen und genießen“-Abend in unserer Bücherstube in Bardowick verbringen und stundenlang ungestört das Sortiment durchstöbern. Zu dem gehören übrigens nicht nur Bücher sondern auch eine Auswahl an Geschenkartikeln, Postkarten und mehr.

Bringen Sie Ihre Freunde oder Familienmitglieder zu einem gewählten, mit uns abgestimmten, Termin (Mo. – Do. ab 18.30 Uhr) mit und genießen Sie den Abend mit einem Glas Wein. In aller Ruhe können Sie sich in neue Geschichten vertiefen, einander erzählen und Ihre Lieblingsauswahl käuflich erwerben. Pro Person erbitten wir um einen Beitrag von 10,- Euro. Darin enthalten ist Wein, Wasser und etwas zu naschen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf sechs Personen.

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihr Team der

**B Ü C H E R S T U B E**  
vor Ort



**Bucht! pp**

*Der Gesang der Flusskrebse*

Delia Owens

Chase Andrews stirbt, und die Bewohner der ruhigen Küstenstadt Barkley Cove sind sich einig: Schuld ist das Marschmädchen. Kya Clark lebt isoliert im Marschland mit seinen Salzwiesen und Sandbänken. Sie kennt jeden Stein und Seevogel, jede Muschel und Pflanze. Als zwei junge Männer auf die wilde Schöne aufmerksam werden, öffnet Kya sich einem neuen Leben - mit dramatischen Folgen. Delia Owens erzählt intensiv davon, dass wir für immer die Kinder bleiben, die wir einmal waren. Und den Geheimnissen und der Gewalt der Natur nichts entgegensetzen können. Dieser Roman ist ein schmerzlich schönes Debüt., in dem die Autorin die Geschichte eines jungen auf sich gestellten Mädchens mit einer Kriminalgeschichte verbindet und den Leser durch atmosphärische Schilderungen der Natur fesselt.

erhältlich bei:

**B Ü C H E R S T U B E**  
vor Ort

Tel. 04131-1 28 215 · [www.buechervorort.de](http://www.buechervorort.de)

*Der Gesang der Flusskrebse*  
von Delia Owens,  
hanserblau im Hanser Verlag  
464 Seiten, Roman  
Preis: 22,00 EUR

# Mode, die zu Ihnen kommt.

Mode soll auch im Alter Spaß machen, soll begeistern und Lebensqualität schenken!

Mit einer mobilen Boutique und einem Rund-um-Service für Bekleidungskauf besucht MODEMOBIL Einrichtungen unterschiedlichster Art. Die Franchisenehmer oder „Modemobiler“ sind mit Herzblut für eine umfassende Modedienstleistung unterwegs und vermitteln ihre Begeisterung im persönlichen Kontakt mit ihren Kunden. Die Kollektion bietet aktuelle, funktionelle und qualitativ wertige Mode für Damen und Herren in jeder Preiskategorie. Dabei ist Passgenauigkeit die große Stärke der MODEMOBIL-Bekleidung. In Zusammenarbeit mit namhaften Herstellern wie Raphaella by Brax oder Rabe Moden und mit einer eigenen Linie ist die MODEMOBIL-Kollektion auf über 1.500 Teile angewachsen. Sie wird deutschlandweit durch Franchisepartner und Mitarbeiter in Form von kleinen Mode-Events und Modenschauen

erlebbar gemacht. Rüstige Bewohner der Einrichtungen und ehrenamtliche Models 60+ zeigen komplette saisonale Looks. In vertrauter Umgebung können Senioren nach Herzenslust stöbern, anprobieren und shoppen, inklusive einer individuellen Beratung. Das Sortiment kombiniert modische Aktualität mit dezenten Problemlösungen für alle Lebensbereiche, z. B. kaschierende A-Formen bei den Oberteilen, extra kurze Arm- und Hosenlängen, große Knöpfe oder Innentaschen bei Jacken. Nachbestellungen und Änderungswünsche werden gern entgegengenommen. Die MODEMOBIL-Events werden von der Einrichtung und Angehörigen begleitet.



Modemobil GmbH  
in Lüneburg: Herr Maul 04131-2190600  
Lünebg. Heide: Herr Biermann 04131-398136  
www.modemobil.de



## RASIERER-ZENTRALE-LÜNEBURG

Ihr Fachgeschäft in der Lüneburger Innenstadt

- fachgerechte Beratung
- umfangreiche Produktkenntnis
- Reparaturservice im Haus

Wir führen Qualitätsprodukte namenhafter Hersteller sowie Markenprodukte und Zubehör:

- **Elektro-Kleingeräte**  
(Rasierer, Fön, Epiliergeräte)
- **Stahlwaren, handgeschmiedete Messer**  
(Rasiermesser, Jagdmesser, Taschenmesser),
- Produkte für die **Körperpflege**  
und zur Gesunderhaltung,
- Marken-**Taschenlampen, Batterien** u.v.m.

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag  
09:00 - 18:00 Uhr  
Samstag  
09:00 - 13:00 Uhr

Inh. Michael Kalb  
Am Berge 18  
21335 Lüneburg  
Tel.: 0 41 31 - 44 383  
Fax: 0 41 31 - 733 666

Seit über  
**60 Jahren Rasierer  
Zentrale**

**E-Mail: mail@rasierer-team.de**



**www.rasierer-zentrale-lueneburg.de**

## Genussexpertin Heidrun Seiffe

In der gesunden Küche unerlässlich – wunderbare Öle, die schon pur mit ihren Aromen den Speiseplan bereichern und als Geschmacksträger zum Verstärker für die eingesetzten Zutaten werden.



„Wussten Sie, dass etwa 5 kg Oliven benötigt werden, um 1 l Olivenöl zu gewinnen?“

Alle Genießer lieben die Aromen von reinem Olivenöl – geschmacklich gibt es dabei eine riesige Bandbreite, bedingt durch viele Faktoren: Herkunftsland, Klima, Olivensorte(n), Erntezeitpunkt und das Pressverfahren sind die Umstände, die sich geschmacklich niederschlagen.

Kommen weitere Aromen ins Spiel, sind der Fantasie kaum Grenzen gesetzt. Bei der Veredelung von unseren Olivenölen aus einem Familienbetrieb in den Abzügen werden bei der Herstellung keine Aromastoffe hinzugefügt. Kräuter, Obst oder Gemüse werden für ca. 24 Tage in das kalt gepresste Olivenöl eingelegt. Dabei gehen nur bestimmte Bestandteile, wie die Farb- und Aromastoffe, in das Olivenöl über.

Die Träger dieser Substanzen selbst – Kräuter, Obst oder Gemüse – bleiben erhalten. Limone, Basilikum und Tomate auf Olivenöl sind, neben anderen, köstliche Ergebnisse dieses Verfahrens.

Für die edlen Olivenöle mit Steinpilz und Trüffel werden aus den hochwertigen Pilzen aufwändig Destillate hergestellt – so entstehen dann aromatische Öle auf rein natürliche Art, die mit ihrer aromatischen Intensität den Gaumen jedes Genießers erfreuen.

Diese Öle sind perfekt für Ihre Salate, die Pasta, zum Andünsten und auch Abschmecken aller Gerichte geeignet und ergänzen auch aufs Feinste die vegetarische und vegane Küche.



Übrigens: Im Dunkeln ist gut munkeln – bewahren Sie diese hochwertigen Öle am besten in dunkelgrünen Lichtschutzflaschen auf und sperren Sie sie in den Küchenschrank: Qualität und Geschmack bleiben einfach länger erhalten. Dies gilt natürlich auch für Nuß- und Kernöle: Gerade im Herbst passen Haselnuss-, Walnuss- und auch Kürbiskernöl zu einer Vielzahl an Gerichten.

Lassen Sie es sich gut gehen und vergessen Sie nicht:

**Jeder Moment ein Genuss!**

Es grüßt Sie herzlich, Ihre

*Heidrun Seiffe*



## Die Genusswelt

Lüneburgs  
kulinarisches Schatzkästchen

Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr, Sa. 10 – 16 Uhr



Rote Straße 3  
21335 Lüneburg  
Tel. 04131 - 996 41 83



leckerer@diegenusswelt-lueneburg.de  
www.diegenusswelt-lueneburg.de



## Praxis für Geistiges Heilen

VOLKER MURAWSKI

### GESUNDHEIT UND LEBENSFREUDE FÖRDERN!

Nicht Krankheit und Schwere bekämpfen.

Ängste und Trauer lösen und transformieren, Harmonie fördern, Leichtigkeit entdecken.



Wenn Sie sich nun angesprochen fühlen oder einfach neugierig sind, können Sie mich auch gerne anrufen.

Dorfstr. 19 · Adendorf  
Tel.: 04131 / 220 34 53  
www.heiler-lueneburg.de

Besuchen Sie auch meinen YouTube-Kanal:  
www.youtube.com/user/VolkerMurawski

## Die Tage werden kürzer...

Ein letztes Aufbäumen der Natur, die sich noch einmal in ihrer ganzen Schönheit zeigt. Die farbige Pracht der Blätter umhüllt die Bäume, wie ein Mantel. Das beeindruckend weiche Herbstlicht lädt zum Träumen ein. Die Natur zeigt ihre Vollkommenheit – ein letztes Mal, vor dem nahenden Winter.

Die dunkle Jahreszeit klopft an die Tür und viele Menschen überkommt ein trauriges Gefühl. Die Angst davor, dass die Tage kürzer werden überfällt den ein oder anderen wie ein Raubtier, welches seine Beute erlegt. Ganz langsam schleicht sie sich von hinten an und wenn man nicht aufpasst, schlägt sie zu. Und da ist es nun: das herbstliche Stimmungstief. Es werden weniger Serotonine ausgeschüttet durch das schwindende Licht. Vitamin D Mangel kann sich einstellen. Es legt sich ein dunkler Schleier über die Seele. Traurigkeit hält Einzug und das Rückzugsbedürfnis ist groß. Zum Glück ist nicht jeder davon betroffen und zum Glück sind Sie diesem Zustand nicht machtlos ausgeliefert, denn bei dieser Form des saisonal bedingten Stimmungstiefs gibt es wunderbare und einfache Mittel, derer Sie sich bedienen können. Gönnen Sie sich eine Extraportion Lebensfreude und verstärken Sie

so ihre Glücksgefühle, damit ein anhaltendes Stimmungstief erst gar nicht auftreten kann. Sollten Sie sich noch etwas intensiver um ihrer Seele kümmern wollen, dann probieren Sie doch einfach mal eine Unterstützung bei einem Therapeuten oder Heiler in Lüneburg und Umgebung aus. Hier gibt es sehr einfühlsame Menschen, die sich Ihrer Thematik mit viel Achtsamkeit und Wissen annehmen. Kommen Sie gut durch die etwas dunklere Jahreszeit und denken Sie daran: „Schenkt das Leben dir Zitronen, mache Limonade daraus.“

#### Hier einige einfache Tipps:

1. Umgeben Sie sich mit bunten Farben. Stellen Sie frische Blumen in belebenden Farben auf den Tisch, kleiden Sie sich farbenfroh, beziehen Sie ihre Betten mit einer bunten Bettwäsche, kochen Sie farblich ansprechendes Essen. Das Auge isst ja schließlich mit.
2. Gerade in dieser Jahreszeit ist eine ausgewogene, vollwertige und gesunde Ernährung das A & O. Kaufen Sie saisonales Gemüse, garnieren Sie es ansprechend mit frischen Kräutern (welche übrigens die Lust auf zuviel Zucker hemmen), achten Sie auf abwechslungsreiche, bunte Kost. Gesunde Ernährung macht nachweislich glücklich.
3. Gehen Sie unbedingt an die frische Luft, auch wenn Sie manchmal den inneren Schweinehund überwinden müssen. Täglich eine halbe Stunde „Auslauf“ stärkt unter anderem auch das Immunsystem und gibt Ihnen den nötigen Frischluftkick, den ihr System jetzt besonders gut gebrauchen kann, wenn man sich viel in geheizten Räumen aufhält. Frische Luft erfrischt.

#### Apotheken Umland

##### Adendorf

**Apotheke am Kirchweg**  
Kirchweg 46, Tel.  
041 31 / 40 04 40

##### Apotheke am Rathaus

Böttcherstr. 2, Tel.  
041 31 / 18 70 33

##### Amelinghausen

**Apotheke Amelinghausen**  
Lüneburger Str. 24, Tel.  
041 32 / 223

##### Bardowick

**Ilmenau Apotheke**  
Hinter der Worth 1A,  
Tel. 041 31 / 12 12 14

##### Löwen-Apotheke

Pieperstr. 12A, Tel.  
041 31 / 923 10

##### Barendorf

**Linden Apotheke**  
Lüneburger Straße 10, Tel.  
041 37 / 80 80 06

**TAXI**  
**Bleckede**

0 58 52 - 958 94 20

**TAXI-GELLERSEN**

☎ 04131 - 4 77 03

☎ 04135 - 80 999 20

##### Kirchgellersen

**Eichen-Apotheke**  
Lüneburger Str. 7, Tel.  
041 35 / 82 07 31

##### Melbeck

**Apotheke am Bach**  
Uelzener Str. 15, Tel.  
041 34 / 82 44

##### Reppenstedt

**Landwehr-Apotheke**  
An der Landwehr 11,  
Tel. 041 31 / 64 45 0

##### Apotheke Reppenstedt

Lüneburger Str. 3,  
Tel. 041 31 / 61 56 5

##### Vögelsen

**Lerchen Apotheke**  
Lüneburger Str. 10, Tel.  
04131 / 1 24 33 Apotheken

#### Apotheken Lüneburg

##### Apotheke am Bockelsberg

Universitätsallee 13  
Tel. 041 31 / 4 46 88

##### Apotheke am Kreideberg

Thorner Str. 27/29  
Tel. 041 31 / 3 14 83

##### Apotheke am Kran

Lünertorstraße 5  
Tel. 041 31 / 3 59 33

##### Apotheke am Moldenweg

Moldenweg 18  
Tel. 041 31 / 39 16 22

##### Die Alte Raths-Apotheke

Große Bäckerstraße 9  
Tel. 041 31 / 4 23 49

##### Einhorn Apotheke

Am Sande 54  
Tel. 041 31 / 76 38 - 0

##### Eich Apotheke

St. Stephanus-Passage 23  
Tel. 041 31 / 8 61 30

##### Grapengießer Apotheke

Grapengießerstr. 48  
Tel. 041 31 / 4 95 94

##### Hanse-Apotheke

Bleckeder Landstr. 37  
Tel. 04131-776855

##### Hirsch Apotheke

Feldstr. 12, Tel. 041 31 / 4 16 40

##### Löwen Apotheke

Bardowicker Str. 19  
Tel. 041 31 / 3 13 65

##### Wasserknecht Apotheke im Loewe-Center

Wulf-Werum-Str. 2  
Tel. 041 31 / 7 89 92 66

**LG TAXI**  
**0 41 31**  
**22 30 200**

##### wir leben Apotheke

Feldstr. 2a  
Tel. 041 31 / 7 89 90 70  
Am Sande 32  
Tel. 041 31 / 2 24 49 80  
Häcklinger Weg 66  
Tel. 041 31 / 6 84 87 90  
Softauer Str. 6a  
Tel. 041 31 / 7 37 40  
Moldenweg 18  
Tel. 041 31 / 263 36 00

# Ihr Rücken ist bei mir in guten Händen.



- Sanfte Wirbelsäulentherapie nach Dorn
- Rückenmassage nach Breuss
- Osteopathie der Gesichts- und Kaumuskulatur
- Fußreflexzonen-therapie
- Pflanzenheilkunde
- Psychologische Beratung und Astrologie

Heilpraktikerin Gertrud Meier – www.naturheilpraxis-gm.de

Walter-Böttcher-Str. 3a · 21337 Lüneburg (Kostenloser Patientenparkplatz, Bushaltestelle in 150 m) · Tel.: 04131/860042 · Termine nach Vereinbarung

**PARKPLATZ DIREKT AM HAUS!**

SchuhtechnikSanitätshaus  
**FUTH**  
AM KLINIKUM

Die  
Adresse,  
wenn  
es um  
Ihre  
Füße  
geht!

Auf der Höhe 10 · LG  
☎ (04131) 789 98 48

## Gesundheitschecks als Chance

*Mit zunehmendem Alter können sich Gesundheitsbeeinträchtigungen einstellen. Typisch sind ein Nachlassen der Seh- und Hörfähigkeit sowie eine verminderte Reaktionsfähigkeit. Dies kann die Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen. Um Klarheit über den eigenen Gesundheitszustand zu erhalten und auch rechtzeitig gegensteuern zu können, ist ein regelmäßiger freiwilliger Gesundheitscheck beim Hausarzt oder der Hausärztin hilfreich.*

**E**inen einheitlichen Check gibt es nicht. Überprüft werden sollten neben der Sehkraft das Gehör, die Beweglichkeit, die Aufmerksamkeit und die Reaktionsgeschwindigkeit sowie die Funktion von Herz, Leber und Nervensystem.

Interessierte Autofahrende können beim Online-Test unter [www.dvr.de/schulterblick](http://www.dvr.de/schulterblick) ihre Seh-, Hör- und Reaktionsfähigkeit prüfen. Der Test vermittelt einen ersten Eindruck, ersetzt aber nicht den regelmäßigen Besuch beim Arzt.

### Verwandte und Freunde sind gefragt

Angehörige sehen es häufig als Erste, wenn sich bei Familienmitgliedern allmählich Beeinträchtigungen beim Fahren einschleichen. Sie sind deshalb besonders gefragt, die Betroffenen darauf und auf die damit verbundenen Risiken hinzuweisen. Sensibilität und Sachlichkeit sind wichtig in dieser nicht ganz einfachen Frage, aber auch das

gemeinsame Besprechen von Lösungen. Besorgte Verwandte oder Freunde sollten ältere Autofahrende ermutigen, sich regelmäßig ärztlich untersuchen zu lassen.

### Das können Sie als Senior für sich selbst tun

*Fördern Sie Ihre Fitness: Bewegen Sie sich ausreichend, trainieren Sie Ihr Gehirn, absolvieren Sie regelmäßig Gesundheitschecks und Sehtests.*

In der kostenlosen Broschüre „Fit und Auto-mobil“ des DVR (Deutscher Verkehrssicherheitsrat) finden sich auf 36 Seiten Hinweise für ältere Menschen und ihre Angehörigen zur Aufrechterhaltung einer sicheren Auto-Mobilität. Der Leitfaden „Sicher mobil im Alter“ liefert Tipps für Angehörige und Freunde. Beide Medien können unter [www.dvr.de/schulterblick](http://www.dvr.de/schulterblick) heruntergeladen oder in gedruckter Form ebenfalls kostenfrei beim DVR bestellt werden.

### Arzneimittel: Achtung bei Multimedikation

In Deutschland sind rund 55.000 Medikamente zugelassen. Fachleute gehen davon aus, dass sich rund 2.800 dieser Präparate negativ auf die Teilnahme am Straßenverkehr auswirken können.

Bei älteren Menschen ist die gleichzeitige, regelmäßige Einnahme von vier oder mehr Medikamenten über einen längeren Zeitraum, eine Poly- oder Multimedikation, sehr wahrscheinlich. In Deutschland nehmen etwa 40 % der über 65-Jährigen fünf oder mehr rezeptpflichtige Arzneistoffe ein. Rezeptfreie Medikamente sind dabei noch nicht berücksichtigt. Eventuelle Wechselwirkungen der Präparate müssen deshalb unbedingt beachtet und mögliche die Fahrtüchtigkeit beeinträchtigende Folgen mit dem betreuenden Hausarzt oder dem Facharzt besprochen werden.

### Die „Aktion Schulterblick“

Mit der „Aktion Schulterblick“ informiert der DVR über die Notwendigkeit freiwilliger Gesundheitschecks zum Erhalt der Fahrtüchtigkeit. Die „Aktion Schulterblick“ wird vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) und der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV) unterstützt. Unter [www.dvr.de/schulterblick](http://www.dvr.de/schulterblick) finden sich zahlreiche Informationen rund um den Erhalt der Mobilität im Alter.

■ Quelle: Deutscher Verkehrssicherheitsrat e.V.

Ansprechpartnerin beim DVR:

Sandra Demuth

Referatsleiterin Öffentlichkeitsarbeit/Kampagnen

Tel.: 0228 40001-53

E-Mail: [sdemuth@dvr.de](mailto:sdemuth@dvr.de)

Wir sind die  
für die Ohren.

hörpunkt  
adendorf

## Beste Beratung in Meister- qualität

Lassen Sie sich nicht von altersbedingten Hörverlusten die Freude am Leben nehmen! Nutzen Sie die Wissenschaft und holen Sie sich ein Stück Lebensqualität zurück.

Mit den neusten Hörgeräten können Sie sich rundum sicher und wohl fühlen. **Machen Sie die Probe!** Testen Sie ein Hörgerät ganz unverbindlich und **kostenlos!**

Unsere **beiden Meister** Michael Pape und Katrin van Dam und die anderen Fachkräfte beraten Sie gern.



Hörpunkt Adendorf GmbH  
Michael Pape  
(Hörgeräte-Akustikmeister  
und Päd-Akustiker)

Kirchweg 56  
21365 Adendorf

**Tel. 04131 2231 97**

Beratungstermine sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

- Tinnitus-Beratung
- Kinder-Akustik
- individuelle Beratung in höchster Qualität
- Analysen und Anpassungen
- Hörgeräte auch ohne Zuzahlung

(Für gesetzl. Krankenversicherte mit Leistungsanspruch und gültiger ohrenärztlicher Verordnung, zuzüglich der gesetzlichen Zuzahlung von 10,- € pro Hörsystem)

- Hausbesuche  
(in medizin. begründeten Einzelfällen)

ambulante Pflege

**Adendorf**

**Ambulante Krankenpflege Körper & Seele**

Dorfstraße 168, 21365 Adendorf  
Tel. 0 41 31 / 5 91 36

**Ihr Pflegeteam**

Rathausplatz 6, 21356 Adendorf  
Tel. 0 41 31 / 24 53 53



**Amelinghausen**

**Ambulante Hauskrankenpflege Fischer GmbH**

Oldendorfer Str. 14  
21385 Amelinghausen  
Tel. 0 41 32 / 81 44, 24 Std. Pflegenotruf, Tel. 01 72 / 3 07 31 39

**Bardowick**

**Bardowicker Pflegedienst GmbH**

Hinter der Worth 5a  
21357 Bardowick  
Tel. 0 41 31 / 26 56 57

**Marianus-mobil**

Schlöpkeweg 8, 21357 Bardowick  
Tel. 0 41 31 / 9 25 15 42

**Deutsch Evern**

**Marina & Vera Scherer GbR**

Bahnhofstr. 1,  
21407 Deutsch Evern  
Tel. 0 41 31 / 8 20 34 24

**Pflegedienst Ilmenau**

Timelostr. 8b, 21407 Deutsch Evern, Tel. 0 41 31 / 263 43 0

**Kirchgellersen**

**bella-Vita Haus Hilsen GmbH**

Böhmsholzer Weg 15  
21394 Kirchgellersen  
Tel. 0 41 35 / 2 67

**Lüneburg**

**Ambulanter Psychiatrischer Pflegedienst**

Am Wienebütteler Weg 1  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 60 23 30

**ASB Kreisverband Lüneburg**

Moldenweg 10+12, 14, 16  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 2 08 66 10

**Der Paritätische Lüneburg**

Altenbrücker Damm 1  
21337 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 86 18 0

**DRK Ortsverein**

**Lüneburg-Stadt e.V.**

An den Reeperbahnen 1a  
21335 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 26 999 - 12

**DRK Augusta-Schwesternschaft e.V. Häusliche Krankenpflege**

Heinrich-Heine-Straße 48,  
21335 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 33

**DRK Kreisverband Lüneburg e.V**

Schnellenberger Weg 42  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 67 36 0

**GAR - Ganztags ambulante Rehabilitation Lüneburg GmbH**

Bei der St.Lambertikirche 12  
21335 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 7 89 90 50

**Herz & Hand**

**Pflege- und Betreuungsdienst**

Gut Wienebüttel Nr. 9  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 6 61 14

**Home Instead Senioren- u. Familienbetreuung Lüneburg**

Theodor-Marwitz-Str. 7  
21337 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 72 06 400

**MDT Agentur Marcel Modrzynski & Thorsten Hencke GbR**

Wichernstraße 36-38  
21335 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 40 56 74

**Pflege- und Therapiezentrum Gut Wienebüttel GmbH**

Gut Wienebüttel 1  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 674 0

**Pflegedienst „Cura“ GbR Ambulanter Alten- und Krankenpflegedienst**

Wichernstr. 10  
21335 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 40 85 49

**PMK-Pflegedienst GmbH**

Herrman Löns Straße 30  
21337 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 73 12 73

**Sozialkonzept**

**Christinenhof GmbH**

Auf der Hude 60, 21339 Lüneburg, Tel. 0 41 31 / 2 47 40



**TMK-Tagespflege**

**mit Kompetenz GmbH**

Herrmann-Löns-Straße 30  
21337 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 73 12 73

**Verena Ruth Pflegedienst**

Auf der Höhe 70g, 21339 Lüneburg, Tel. 0 41 31 / 40 22 88

**Wir pflegen Sie e.V.**

Bessemer Str. 12  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 32 111

**Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.**

Ambulante Pflege Lüneburg  
Volgershall 186  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 75 47 10

**Mechtersen**

**Lüneburger Haus-und Familienpflege**

Am Bahndamm 5  
21358 Mechtersen  
Tel. 0 41 78 / 337

**Neetze**

**Alternative Pflege**

Am Gutshof 43, 21398 Neetze  
Tel. 0 58 50 / 97 13 42

**Reppenstedt**

**Senioren- und Behindertenpflege Birgit Etzen**

Beethovenstraße 17  
21391 Reppenstedt  
Tel. 0 41 31 / 67 10 92



**Südergellersen**

**Pflegeteam Südergellersen Petersen & Kelsen GmbH**

Stoppelweg 3  
21394 Südergellersen  
Tel. 0 41 35 / 80 89 03

**Westergellersen**

**Pflegedienst Burmester & Tochter GbR**

Einemhoferweg 1  
21394 Westergellersen  
Tel. 0 41 35 / 83 83

**Der Pflegedienst Mackenthun**

Einemhofer Weg 4  
21394 Westergellersen  
Tel. 0 41 35 / 82 01 13

Betreutes Wohnen

**Adendorf**

**Ratsdomizil Adendorf**

Drechslerstraße 2-6  
21365 Adendorf  
Tel. 0 41 31 / 18 07 27

**Häcklingen**

**Wohnpark Häcklingen**

Am Dorfplatz 47 a+b  
21335 Häcklingen  
Tel. 0 41 31 / 85 58 70

**Lüneburg**

**Max & Moritz von ASB**

Lübecker Straße 79  
21337 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 2 08 66 51

**Domizil Bockelsberg I**

Wichernstraße 36-38  
21335 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 40 56 74

**Domizil Bockelsberg II**

Nelly-Sachs-Straße 14  
21335 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 4 83 74

**Seniorenzentrum Alte Stadtgärtnerei**

Olof-Palme-Straße 4-29  
21337 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 86 18 26

**Wohnpark Schlüter**

Bülows Kamp 11  
21337 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 8 44 35

**Reppenstedt**

**Heidberg Domizil**

Beethoven Straße 2  
21391 Reppenstedt  
Tel. 0 41 31 / 6 50 88

**Vögelsen**

**Alt & Jung GbR**

Lüneburger Str. 4, 21360 Vögelsen  
Tel. 0 41 31 / 70 73 74

**Wenn der Alltag zuhause manchmal schwerfällt.**

**Wir sind für Sie da.**

- Betreuung zuhause
  - Hilfen im Haushalt
  - Unterstützung bei der Grundpflege
- Den Zeitumfang bestimmen Sie.

Kostenfreie unverbindliche  
Beratung unter **04131 72064 -00**  
Lueneburg@homeinstead.de



Zuhause umsorgt  
[www.homeinstead.de](http://www.homeinstead.de)



Jeder Home Instead Betrieb ist unabhängig und selbstständig. © 2019 Home Instead GmbH & Co. KG

**Von Herzen! Die Pflege der Johanniter.**

**Ambulanter Pflegedienst Lüneburg**

- alltägliche Hilfe und medizinische Versorgung
- Erleichterung für das Leben zu Hause
- Pflege mit Sachverstand, Erfahrung und Liebe

**Tagespflege und Kurzzeitpflege Salzhäusen**

- liebevolle Betreuung
- Entlastung für pflegende Angehörige
- stationäre 24-Stunden-Pflege auf Zeit nach Krankenhausaufenthalt und Vorbereitung auf das Leben zu Hause

Ambulanter Pflegedienst Lüneburg  
Volgershall 186  
21339 Lüneburg  
Tel. 0 41 31 75 47 10  
[www.johanniter.de/harburg](http://www.johanniter.de/harburg)

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



**Kostenlosen Schnuppertag vereinbaren!**



# Hörladen



Hörsysteme  
zum Nulltarif



Kostenloser  
Hörtest



Günstige  
Markenbatterien



Kostenloses  
Probetragen



Fremdgeräte-  
Service



Gehörschutz

Montag – Freitag: 9.00 – 12:30 Uhr  
und 14:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch Nachmittag geschlossen

Hörladen e.K. | Inh. Heiko Haarstick  
Pieperstr. 3 | 21357 Bardowick  
**Tel. 04131 - 864 20 20**

stationäre Pflege

## Adendorf

**DRK Stationäre Pflege**  
Röntgenstraße 34, 21365 Adendorf  
Tel. 04131/ 988-0



## Alt Garge

**Senioren- und Pflegeheim  
„Elbuferpark“**  
Hermann-Löns-Ring 24  
21354 Alt Garge  
Tel. 058 54/96980

## Amelinghausen

**Seniorenzentrum Lopaupark  
GmbH**  
Lerchenweg 11  
21385 Amelinghausen  
Tel. 041 32/93200

**Altenpflegezentrum  
Haus Hoheneck**  
Wohlenbüttler Straße 18  
21385 Amelinghausen  
Tel. 041 32/91390

## Bardowick

**St. Marianus Hospiz Zentrum**  
Schlöpkeweg 8  
21357 Bardowick  
Tel. 041 31/925 1542

## Betzendorf/Drögnenddorf

**Haus Herbstrose**  
Alter Wanderweg 4  
21386 Drögnenddorf  
Tel. 041 38/51070

## Bleckede

**Alten- und Pflegeheim Koch**  
Hittberger Str. 41, 21354  
Bleckede, Tel. 058 57/291  
**Seniorenpflege „Haus Tetzlaff“**  
Barförder Str. 1, 21354 Bleckede  
Tel. 058 57/254

## Boltersen

**Seniorenpflegeheim  
„Zum Alten Gutshof“**  
Dorfstr. 2, 21379 Boltersen  
Tel. 041 36/9080

## Deutsch Evern

**Haus Waldfrieden**  
Georg-Soltwedel-Str. 16–20  
21407 Deutsch Evern  
Tel. 041 31/9 77 10

## Kirchgellersen

**bella-Vita „Haus Hilsen“**  
Böhmsholzer Weg 13-15  
21394 Kirchgellersen  
Tel. 041 35/8098 88

## Lüneburg

**Domicil-Seniorenpflegeheim**  
Stresemannstraße 17  
21335 Lüneburg  
Tel. 041 31/97 87 0

**GBS Senioren-Residenz Lüneburg**  
Neue Sülze 25/26  
21335 Lüneburg  
Tel. 041 31/71 90

**Posener Altenheim**  
Bernhard-Riemann-Straße 30  
21335 Lüneburg  
Tel. 041 31/854 46 17

**Seniorenzentrum  
Alte Stadtgärtnerei**  
Olof-Palme-Straße 2  
21337 Lüneburg  
Tel. 041 31/77 35 00

**Senioren- und Pflegezentrum  
Am Lambertiplatz**  
Vor der Sülze 4, 21335 Lüneburg  
Tel. 041 31/72 80

**Seniorenpflegeheim  
Christinenhof**  
Auf der Hude 60, 21339 Lüneburg  
Tel. 041 31/247 40

**Seniorenheim Lünser Hof  
Alten und Pflegeheim e.V.**  
Auf dem Kauf 9, 21335 Lüneburg  
Tel. 041 31/3 88 88

**Wohnpark an der Alten Saline**  
Vor der Sülze 1, 21335 Lüneburg  
Tel. 041 31/26 38 0

## Reppenstedt

**Seniorenzentrum  
„Haus Reppenstedt“ GmbH**  
Eschenweg 1, 21391 Reppenstedt  
Tel. 041 31 / 26 30 - 0

## Vastorf

**Alten und Pflegeheim  
„Haus Linda“**  
Gifkendorferstr. 6, 21397 Vastorf  
Tel. 041 37/493

## Westergellersen

**Alten- und Pflegeheim  
„Haus Albers“**  
Rentenstr. 15 A  
21394 Westergellersen  
Tel. 041 35/216

## Wittorf

**Alten- und Pflegeheim  
„Talitha-kumi“**  
Im Moor 4, 21357 Wittorf  
Tel. 041 33/20090



Für mehr  
Gesundheit

- professionelle Betreuung durch qualifizierte, erfahrene Therapeuten
- medizinische Trainings-therapie mit individuellen Trainingskonzepten



**REHA  
LÜNEBURG**

Praxis für Physiotherapie,  
Rücken-, Sport- und Präventionszentrum.

**REHA Lüneburg**  
Konrad-Zusa-Allee 9  
21337 Lüneburg  
Tel.: 04131 - 246 333  
Fax: 04131 - 246 3334

[www.reha-lueneburg.de](http://www.reha-lueneburg.de)

# Das richtige Training für sicheres Autofahren



Das Fahrsicherheitstraining der Landesverkehrswacht Niedersachsen e.V. bietet allen Senioren ab 65 Jahren die Möglichkeit, das eigene Können hinterm Steuer praktisch zu testen und gemeinsam mit Experten zu hinterfragen.

Ein Fahrsicherheitstrainer der Polizei erzählt Ihnen Wissenswertes zu technischen Neuerungen im Auto

sowie Änderungen in der Straßenverkehrsordnung und gibt Ihnen Tipps zu schwierigen Verkehrssituationen.

Auf einem Übungsplatz können Sie unter anderem das richtige Bremsen bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten, das Einparken und Rangieren trainieren und Ihre Reaktionsfähigkeit testen. Nach den Übungen steigen Sie gemeinsam mit einem Fahrlehrer der Fahrschule XXL zunächst in ein Fahrschulauto, später in Ihr eigenes und fahren im öffentlichen Straßenverkehr.

In einer kleinen „Abschlussprüfung“ ohne Polizei und Behörden bekommen am Ende des 4,5-stündigen Trainings ein ganz persönliches und ehrliches Feedback von den Experten.

Das Training wird von der Stadt Lüneburg finanziell unterstützt, so dass das Training nur 30,00 Euro pro Person kostet. Im Herbst 2019 wird es noch 3 Veranstaltungen geben. Die genauen Termine erfragen Sie bitte beim Seniorenbeirat (sie standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest). Bitte melden Sie sich vorher unbedingt schriftlich an. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. ■ SB

**ACHTUNG! Neue Anschrift:**  
Seniorenbeirat der Stadt Lüneburg  
Schröderstr. 16 · 21335 Lüneburg  
Tel. 04131 / 309 - 38 19  
seniorenbeirat@stadt.lueenburg.de

Weitere Infos: [www.fit-im-Auto.de](http://www.fit-im-Auto.de)

Unter Gleichgesinnten.  
Ohne Stress. Und garantiert  
ohne Angst, den Führerschein  
abgeben zu müssen.

## Beratung für Senioren

### Senioren- und PflegeStützpunkt Niedersachsen (SPN) - REGION Lüneburg

Schröderstr. 16, 21335 Lüneburg  
Frau Gersmeier Tel. 3 09 - 32 13  
Frau Caro-Gan Tel. 3 09 - 33 16  
Frau Groth Tel. 3 09 - 37 17  
Frau Wernecke Tel. 3 09 - 33 70  
[www.lueenburg.de/senioren](http://www.lueenburg.de/senioren)

### kostenlose Rechtsberatung

14.30 – 16.30 Uhr,  
jeden 2. und 4. Mi. im Monat,  
Volljuristin u. Pflegerechtsdozentin  
Frau Ellwanger-Stache

### kostenlose Rentenberatung

13.00 – 17.00 Uhr  
jeden Do. u.n.V. bei  
Versichertenberater Herr Strohmeier  
Tel. 0 41 31 / 3 09 - 31 92

### Seniorenbeirat

jeden Mi. 10 – 12 Uhr  
Tel. 04131 / 309 - 35 89



Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH: **BMW i3 120 AH – Alltagsreichweite bis zu 260 km.**

125 kW (170 PS), Automatikgetriebe, Capparisweiß mit Akzent BMW i Blau, 19" BMW i LM-Radsatz, Navigationssystem Professional, Real Time Traffic Information, Concierge Services, Regensensor und automatische Fahrlichtsteuerung, Klimautomatik, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Multifunktion für Lenkrad, Schnell-Laden Wechselstrom mehrphasig, Schnell-Laden Gleichstrom, Telefonie mit Wireless Charging, WLAN Hotspot u.v.m.

Fahrzeuggesamtpreis:	41.770,00 EUR	Laufzeit:	36 Monate
Nettodarlehensbetrag:	33.793,00 EUR	Sollzinssatz p.a.*	3,49 %
Leasingsonderzahlung		Effektiver Jahreszins:	3,55 %
<b>Gutschrift durch die BAFA:<sup>1</sup></b>	<b>2.000,00 EUR</b>	Gesamtbetrag:	<b>16.364,00 EUR</b>
Laufleistung p.a.:	10.000 km	36 monatliche Leasingraten á:	<b>399,00 EUR</b>

Zzgl. 990 € für Zulassung, Transport und Überführung. Alle Preise inkl. 19 % MwSt.  
Kraftstoffverbrauch (l/100 km): kombiniert 0 · Stromverbrauch in kWh/100 km (kombiniert): 13,1 · CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 0 g/km · CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+.

Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Lillienthalallee 26, 80939 München. Bonität vorausgesetzt. Stand 07/19. <sup>1</sup>Diese Sonderzahlung könnte z.B. Ihr Zuschuss des Bundes von 2.000,00 EUR am Umweltbonus sein. Die Höhe und Berechtigung zur Inanspruchnahme des Umweltbonus ist durch die auf der Webseite des Bundesamts für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle unter <http://www.bafa.de/umweltbonus> abrufbare Förderrichtlinie geregelt. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Gewährung des Umweltbonus. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 30.09.2019. Sollzinssatz gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit.

**B&K GmbH & Co. KG**  
Hamburger Str. 1 · 21339 Lüneburg  
Tel 04131. 30 04-0 · e-mail [lueenburg@bundk.de](mailto:lueenburg@bundk.de)  
[www.bundk.de](http://www.bundk.de)

**B&K**



## Ein Führerschein hat keinen Bestandsschutz

*Wer einmal einen Führerschein oder eine Fahrerlaubnis erhalten hat, der darf in Deutschland ein Leben lang die entsprechend eingetragenen Fahrzeuge führen.*

Das gilt sicherlich für die meisten von unseren Lesern. Zumindest jedoch für alle diejenigen, die ihren Führerschein vor dem Jahr 2013 erhalten haben. Das klingt für jeden fahrbegeisterten Menschen wunderbar und gilt in Deutschland allgemein als selbstverständlich. Doch in vielen anderen Ländern ist das nicht so und wird sich auch in Deutschland ändern. Und das zu recht.

Wie Statistiken zu Bevölkerungsentwicklung belegen, verändert sich der Anteil der Bevölkerung im Bezug auf das Alter schon seit Jahrzehnten erheblich. Die Menschen werden älter, es gibt immer weniger junge Menschen im Verhältnis zur Gesamtbevölkerung und Gewohnheiten der Menschen

ändern sich. Senioren sind heute aktiver und mobiler. Immer mehr Menschen der Generation 65plus besitzen einen Führerschein und sind aktive Verkehrsteilnehmer bis ins hohe Alter. Die Lebensumstände insgesamt sind heute anders als vor 30 Jahren. Die Folgen: die Straßen werden voller, der Verkehr dichter und die Konzentration bei den Fahrzeugführern wird um ein Vielfaches mehr gefordert. Leider steigen damit auch die Zahlen in den Unfallstatistiken. Schon seit längerem wird auch in der Politik darüber diskutiert, ob Menschen ab einem bestimmten Alter (voraussichtlich ab 65 Jahren) sich regelmäßig einer medizinischen Tauglichkeitsprüfung unterziehen sollten. In anderen Ländern oder bei Berufskraftfahrern ist das schon lange so.

In der Fahrschule XXL kennt man die Problematiken des Straßenverkehrs zu genüge. Viele geübte Fahrzeugführer schimpfen gern auf die Unzulänglichkeiten anderer. Doch sind es nicht immer nur die Fahranfänger, die die Fehler machen. Sehr häufig sind es Senioren, die die Situation falsch einschätzen. Häufig aus Unwissenheit oder einfach weil die

Routine fehlt. Vor 30 Jahren gab es in Niedersachsen kaum einen Kreisverkehr. Heute sind sie in vielen Orten und in allen Größen zu finden. Es gibt mehr Autobahnen und damit auch Auffahrten. Befindet sich eine Baustelle genau in selbiger ist der Überblick oft schwer zu behalten.

Es ist nicht einfach, die eigenen Fähigkeiten objektiv einzuschätzen. Wer von Amtswegen eine Aufforderung zur Prüfung seiner Fahrtauglichkeit bekommen hat, sollte dies unbedingt ernst nehmen. Ausführliche Informationen und Hilfe bei der Erfüllung der Auflagen gibt Ihnen das Team der Fahrschule XXL gern. Wer in dieser Angelegenheit stur bleibt und sie ignoriert, muss mit dem Entzug des Führerscheins rechnen. Denn der hat eben kein Bestandsschutz.

### Fahrschule ist nicht nur etwas für Fahranfänger

Bei der Fahrschule XXL kann man sich mit professioneller Unterstützung selbst testen. Der Fahrlehrer gibt Ihnen Hinweise, was Sie üben sollten oder wie Sie Situationen meistern. Für vieles gibt es auch hervorragende Technik in den Fahrzeugen, die gerade für Senioren hilfreich ist. So zum Beispiel einen Einparkassistenten, Geschwindigkeitsregler, Spurhalteassistenten oder ein Not-Assistenten der automatisch Hilfe ruft. Wichtig ist nur, dass der Fahrzeugführer weiß, wie man damit umgeht. Auch das zeigen Ihnen die Fahrlehrer gern in einer ganz individuellen Fahrstunde.

Die bisher älteste Fahrschülerin war stolze 85 Jahre. Sie wollte oder musste sich wieder hinter das Steuer setzen und war klug genug, um sich professionelle Hilfe für den Wiedereinstieg in den Verkehr zu holen.

In der Fahrschule XXL werden alle Führerscheinklassen ausgebildet, vom Moped über PKW bis zum LKW oder BUS. Selbst ein PKW mit Handicap-Ausstattung steht für entsprechende Fahrschüler zur Verfügung. Auch mit der Technik der neusten Fahrzeuge kann man sich hier aus. Oder eben einfach nur mit dem Schlüssel. So kam es schon vor, dass ein Fahrlehrer gerufen wurde, weil eine ältere Dame durch den Tod ihres Mannes zur Autobesitzerin wurde aber keine Ahnung vom automatischen Garagentor hatte. Und dann da Auto? Die letzte eigene Fahrt war viele Jahre her. Also nahm sie Fahrstunden und bereitete sich auf ihre neue Mobilität bestens vor.

### Unfälle von Senioren im Straßenverkehr 2017

*Im Jahr 2017 verunglückten insgesamt 49 586 ältere Menschen im Alter von 65 oder mehr Jahren im Straßenverkehr, das waren 1,3 % weniger als ein Jahr davor. Davon wurden 35 716 Senioren leicht (- 1,9 %) und 12 876 schwer verletzt (+ 0,6 %). Insgesamt betrug der Anteil der Senioren an allen Verunglückten 12,6 %, bei den Todesopfern war dieser mit 31,3 % wesentlich höher. <sup>(1)</sup>*

*Die Gesamtzahl der im Straßenverkehr verunglückten Senioren hat seit 1980 um 33,6 % zugenommen, während die Zahl der Getöteten dieser Altersgruppe in diesem Zeitraum um mehr als zwei Drittel (- 68,9 %) zurückging. Gemessen an ihrer Bevölkerung ist das Risiko im Straßenverkehr zu verunglücken für ältere Menschen jedoch gesunken: 1980 verunglückten 304 Senioren je 100 000 Einwohner ab 65 Jahren im Straßenverkehr, 2017 waren es 283. Diese insgesamt positive Entwicklung traf jedoch nicht auf alle Arten der Verkehrsbeteiligung zu. Das bevölkerungsbezogene Risiko der Senioren in einem Pkw zu verunglücken, ist seit 1980 um 24,8 % gestiegen, das auf einem Fahrrad sogar um 63,0 %. <sup>(1)</sup>*

(1) Quelle: Statistisches Bundesamt, Unfälle von Senioren im Straßenverkehr 2017, Seite 5 ff.

### Aktion „Fit im Auto“

Bei der Aktion „Fit im Auto“ von der Landesverkehrswacht Niedersachsen e.V. steht die Fahrschule XXL als Partner zur Verfügung. Die Fahrlehrer sind an den Aktionstagen vor Ort und fahren mit den Teilnehmern Übungsrunden. Wer seine Kenntnisse vertiefen möchte, kann sich jederzeit in der Fahrschule zum individuellen Training anmelden.

### Sicherheit geht alle etwas an

Es ist auch nicht nur die eigene Sicherheit, um die es im Straßenverkehr geht, sondern auch um die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer. Wer nicht fit im Auto ist, gefährdet sich und andere!

**FAHRSCHULE**

XXL

GbR

---

Fahrschule XXL GbR  
 Bessemerstr. 14  
 21339 Lüneburg  
 Tel. 04131 - 8 55 31 51

---

Büro Öffnungszeiten:  
 Mo. 8.00 - 18.30 Uhr, Di. + Do. 8.00 - 18.30 Uhr  
 Mi. 8.00 - 18.00 Uhr, Fr. 8.00 - 16.30 Uhr



© Andrey Bandurenko - stock.adobe.com

# Ich war das nicht!

*Nichtwissen schützt nicht vor Schuld! Wer am Straßenverkehr teilnimmt, ist auch zu hundert Prozent verantwortlich für seine Handlungen. Sollte Ihnen aber doch einmal jemand nach Ihrem Empfinden etwas „unterjubeln“ wollen, nehmen Sie es in jedem Fall ernst. Vielleicht hat er Recht.*

Es ist eine ganz normale Sache des Alters – die Ohren hören nicht mehr so gut, die Augen werden schneller müde und die äußeren Einflüsse machen uns schnell nervös. Wer diese Zeichen des Alters ignoriert und am Straßenverkehr teilnimmt, begibt sich in eine Grauzone am Rande der Zulässigkeit. Wie oft liest man: „Rentner hat Gaspedal und Bremse verwechselt“, „Seniorin fuhr rückwärts in ein Schaufenster“ oder „Achtzigjähriger beging Fahrerflucht“. Dabei hat er das gar nicht absichtlich getan. Er hatte es eben gar nicht bemerkt, dass er ein anderes Auto anfuhr. Warum also sollte er dann auf dem Supermarktparkplatz warten? Doch selbst diese kleinen Unfälle können für den Betroffenen extreme Folgen haben. Wenn nämlich die Polizei den Schaden aufnimmt und den Täter ermittelt. Wer Fahrerflucht begeht, verliert seinen Versicherungsschutz.

Geldbußen ab 1.500 € sind hier an der Tagesordnung, bis hin zum Entzug des Führerscheins. Denn die Polizei prüft, warum der Unfall vom Verursacher nicht bemerkt wurde.

## Jetzt ist guter Rat hilfreich!

Ein Rechtsanwalt für Verkehrsrecht kann die Sachlage sowohl für den Verursacher als auch für den Geschädigten optimal klären. Wer zum Anwalt geht ist nicht automatisch Täter oder Opfer sondern kämpft um sein Recht. Vieles lässt sich auch außergerichtlich regeln. Doch nur ein Anwalt bekommt alle Auskünfte von der gegnerischen Seite und volle Akteneinsicht bei der Polizei. Er kann Aussagen anderer prüfen und den besten Weg einschlagen. Scheuen Sie nicht den Weg zum Anwalt! Er ist Ihr Rechtsbeistand! Schildern Sie ihm Ihre Sicht der Dinge. Alles, an was Sie sich erinnern. Nur dann

kann der Anwalt die Situation prüfen und gegnerische Aussagen auswerten.

## Vorladungen ernst nehmen

Zweifelt die Polizei die Tauglichkeit des Fahrers an, wird der Betroffene aufgefordert sich einem Hörtest oder ärztlichem Test zu unterziehen. Weigert er sich, ist der Führerschein weg. Um ihn wieder zu bekommen müssen dann gesundheitliche Unbedenklichkeitsbescheinigungen vorgelegt und eine so genannte MPU abgelegt werden. Manchmal kommt man auch mit einer Ermahnung zur Auffrischung der Fahrpraxis oder einem Hinweis auf die Hörfähigkeitsprüfung davon. Zunächst aber gibt es eine schriftliche Aufforderung zur Anhörung. Nehmen Sie diese immer ernst! Auch, wenn Sie sich keiner Schuld bewusst sind. Und gerade dann sollten Sie unbedingt einen Anwalt aufsuchen, bevor Sie zur Anhörung gehen. Er kann Ihnen wichtige Tipps zur Vorgehensweise geben. Eine Verkehrsrechtsschutzversicherung übernimmt in vielen Fällen die Kosten. Das hängt von der Situation ab. Mitunter müssen Sie die Kosten jedoch selbst tragen. Das ist aber besser, als die Strafe, die Sie vielleicht zu unrecht bekämen.

■ SB

**SWIFT**

Way of Life!

**Fahrspaß****Ab 13.710,- EUR<sup>1</sup>**

- 1,2-Liter-DUALJET-Motor mit 66 kW (90 PS),<sup>2</sup> optional mit ALLGRIP AUTO Allradantrieb<sup>3</sup>
  - 1,0-Liter-BOOSTERJET-Motor mit 82 kW (111 PS),<sup>4</sup> optional mit 6-Stufen-Automatikgetriebe<sup>5</sup>
  - Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,3-4,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 121-98 g/km (VO EG 715/2007)
- Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP“ ermittelt. Weitere Informationen unter: <https://auto.suzuki.de/service-info/wltp>

Abbildung zeigt Sonderausstattung. <sup>1</sup> Endpreis für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET Club (Kraftstoffverbrauch: innerorts 5,8 l/100 km, außerorts 4,0 l/100 km, kombiniert 4,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 106 g/km (VO EG 715/2007)). <sup>2</sup> Gilt nur für Ausstattungslinien Basic, Club und Comfort. <sup>3</sup> Gilt nur für Ausstattungslinie Comfort gegen Aufpreis. <sup>4</sup> Gilt ab Ausstattungslinie Comfort. <sup>5</sup> Gilt nur für Ausstattungslinie Comfort+ gegen Aufpreis.

## Autohaus Below e.K.

Im Kuhreiherr 1 • 21357 Bardowick  
Telefon: 04131 12290 • Telefax: 04131 129427  
E-Mail: [below@suzuki-handel.de](mailto:below@suzuki-handel.de) • [www.suzuki-handel.de/below](http://www.suzuki-handel.de/below)

# Muss ich das wirklich bezahlen?

Diese Frage haben sich sicherlich die meisten von Ihnen schon einmal gestellt. Nämlich dann wenn Sie eine Rechnung bekommen die Ihnen unklar ist, und Sie nicht nachvollziehen können, wie sich die Kosten zusammensetzen.

Bevor Sie „tief die Tasche greifen“ und an Ihr wohlverdientes Geld gehen, sollten Sie sich unbedingt Rat von einem Anwalt oder Steuerberater einholen, denn die Betrugsmaschen werden heute immer dreister.

Von falschen Polizisten oder erfundenen Enkelkindern hat man schon viel im Radio gehört. Die Menschen sind sensibilisiert für solche Fälle.

Wie aber steht es mit einer hohen Telefonrechnung für die Zeit in der Sie doch im Urlaub waren? Oder einem Zeitschriftenabonnement, das Sie gar nicht abgeschlossen haben.

Bleiben wir einmal bei dem Zeitschriftenabonnement: Wenn Sie nicht eindeutig am Telefon einem solchen Vertrag zugestimmt haben, was mit vorangekündigter Tonaufzeichnung zu beweisen ist, dann haben Sie auch keinen Vertrag geschlossen. Auch im Internet muss ein Vertrag einwandfrei als solches erkennbar sein, bestimmte rechtliche Aspekte aufzeigen und gesetzliche Darlegungsvorschriften erfüllen. Es gibt immer ein Widerrufsrecht für Endverbraucher.

## Darauf sollten Sie am Telefon nicht eingehen!

Aufforderungen von Polizei, Staatsanwaltschaft oder Behörden kommen immer schriftlich per Post! Nie am Telefon oder per E-Mail.

## Zahlen Sie nichts ohne rechtliche Grundlage!

Nehmen Sie solche Aufforderungen in jedem Fall ernst und gehen Sie der Sache nach!

Prüfen Sie immer die Berechtigung einer Forderung! Hierbei hilft Ihnen ein Rechtsanwalt viel mehr, als Sie ahnen. Denn nur Anwälte bekommen Akten-

einsichten und wissen wie man mit Schandtafeln umgeht. So auch in der Kanzlei Wöbken, Braune und Kollegen aus Lüneburg.

Gegründet wurde die Kanzlei schon vor über 100 Jahren von Peter

Gravenhorst, dem damaligen Bürgermeister von Lüneburg. Später kamen Dr. Kock, Heino Wöbken und Gerhard Braune dazu. Der Sohn von Heino Wöbken führt heute mit drei Anwälten, einer Anwältin und einer Steuerberaterin die Kanzlei weiter. Es gab schon tausende Fälle, die hier bearbeitet wurden.



Doch immer wieder gibt es Situationen, die völlig neu zu bewerten sind.

Dabei helfen die Gespräche mit den Betroffenen, aber auch der Austausch der Kollegen untereinander. Gerade die Kombination von Rechtsanwälten, Notaren und Steuerberaterin in einem Haus verkürzt die Wege und damit auch Bearbeitungszeiten. Bei Themen der Unternehmensnachfolge oder im Arbeitsrecht sind es nicht selten auch steuerliche Aspekte die es zu beachten gilt. Hier macht sich die räumliche Nähe der Fachleute zueinander extrem bemerkbar. Sachverhalte können schon frühzeitig auf ihre spätere Wirkung abgewogen werden.

Für umfangreicheren Beratungsbedarf oder bei bundesweiten Standorten von großen Firmen beispielsweise, kommen die Anwälte auch zum Mandanten. So

muss das Personal in den Firmen nicht wegen der langen Anreise für kurze Anwaltskonsultationen einen ganzen Tag abgestellt werden, sondern der Anwalt ist im Haus und kann alle für die Beratung notwendigen Personen einzeln

sprechen, ohne sie für viele Stunden aus dem Arbeitstag zu nehmen. Auch im Erb-, Familien- oder Mietrecht sind die finanziellen Folgen einer Rechtsauslegung weitreichend. Wer sich zum

Beispiel eine Wohnung kauft und vermietet, hofft eigentlich auf eine finanzielle Absicherung im Alter. Für einen sauberen und rechtssicheren Mietvertrag ist ein Anwalt unabdingbar. Denn, was ist, wenn die Mietzahlungen aus-

sich beraten lassen und in der Kanzlei Wöbken, Braune und Kollegen bekommen Sie eine ehrliche Einschätzung, wie Ihre Chancen stehen. Dann wird die Finanzierung abgeklärt. Wenn Sie keine Rechtsschutzversicherung haben,

können Sie eventuell Beratungshilfe beantragen oder selbst bezahlen.

Der Gebührensatz richtet sich nach dem Streitwert. Egal ob der Anwalt einen oder mehrere Briefe schreibt. Die Kosten bleiben gleich. Doch eines gilt in jedem Fall: je schneller der Fall geklärt ist, desto eher können Sie wieder ruhiger schlafen.

bleiben und der Mieter finanziell nicht greifbar ist? In solch einem Fall sollte man sofort den Anwalt aufsuchen und seine Forderungen geltend machen. Räumungsklagen können lang und teuer werden. Schnelles Handeln ist hier geboten.

## Und wer bezahlt das?

Der Verlierer eines Rechtsstreits. Zunächst aber können Sie

## Das sollten Sie immer beachten!

Mahnbescheide und Fristen sind immer zu beachten, sonst wird auch unberechtigtes rechtskräftig!

## Die perfekte Kombination für Beratung und Hilfe

**Ulrich Brockhöft** Rechtsanwalt und Notar  
Steuerberater  
Fachanwalt für Handels- u. Gesellschaftsrecht  
Fachanwalt für Steuerrecht

**Hauke Wöbken** Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Erbrecht  
Fachanwalt für Familienrecht

**Kerstin Ostermann** Steuerberaterin  
Fachberaterin für Unternehmensnachfolge  
Wirtschaftsmediatorin

**Sebastian Jäkel** Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht  
Fachanwalt für Verwaltungsrecht

**Nico Ramm** Rechtsanwalt  
Tätigkeitsschwerpunkte: Verkehrsrecht, Bau- und Architektenrecht, Urheber- und Medienrecht

**Catarina Batram** Rechtsanwältin  
Tätigkeitsschwerpunkte: Familienrecht, Mietrecht

Wöbken, Braune & Kollegen  
www.woebkenbraune.de  
Rechtsanwälte und Notare

Kefersteinstraße 20, 21335 Lüneburg  
Tel.: 0 41 31 / 789 50 0

Steuerkanzlei  
Im Sande 8a, 21357 Bardowick  
Tel.: 0 41 31 / 12 18 58

## Beratung finden Sie hier

### Altersgerechtes und barrierefreies Wohnen

Tel. 0 41 31 / 86 18 15

### AWO-Seniorenhilfen

Betreutes Wohnen,  
Hausnotruf und weiteres  
Tel. 0 41 31 / 75 96 16

### Alzheimer Gesellschaft

Haus der Stiftung Haus Schlüter  
Apfelallee, Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 76 66 56

### Behindertenbeirat

Jeden 2. und 4. Mittwoch  
im Monat 16.00 – 17.00 Uhr,  
Im Glockenhaus, 2. OG (Fahrstuhl  
vorhanden), Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 309 38 48

### Beratung in Verlust- und Krisensituationen/

### Trauerbegleitung TABEA e.V.

Zentrale: Tel. 030 / 4 95 57 47

### Betreuungsverein

### Lüneburg e.V.

Mo. und Fr. 9 – 11 Uhr,  
Do. 15 – 17 Uhr u. n. V.  
Tel. 0 41 31 / 7 85 98 - 0 oder - 10

### Caritasverband Lüneburg

Johannisstr. 36, Lüneburg

### Demenz-FRIDA

Freiwilligenhilfe für Demenzkranke  
und Alzheimerfamilien, Betreuung  
in Gruppen- und Einzelstunden,

telefonische Beratung möglich,  
Demenz-Angehörigengruppe:  
je. letzten Di. im Monat, 15 Uhr  
Tel. 0 41 31 / 266 69 14

### Der PARITÄTISCHE

Tel. 0 41 31 / 86 18 - 0  
Sprechzeiten für alle Dienste  
Mo. - Do. 8 – 16 Uhr, Fr. 8 – 13 Uhr  
Ambulante Pflege  
Tel. 0 41 31 / 86 18 18 19  
Essen auf Rädern  
Tel. 0 41 31 / 86 18 15 16

### Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Lüneburg

Schnellenberger Weg 42,  
Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 37 36 - 0  
Häusliche Krankenpflege  
Tel. 0 41 31 / 67 36 13  
Alten- und Pflegeheim,  
Röntgenstr. 34, Adendorf,  
Tel. 0 41 31 / 9 88 - 0

### Deutsches Rotes Kreuz

### Ortsverein Lüneburg-Stadt

An den Reeperbahnen 1a,  
Tel. 0 41 31 / 26 66 90  
Erste-Hilfe-Kurse, Blutspende,  
Bewegung bis ins Alter,  
Häusliche Pflege und Beratung,  
Tel. 0 41 31 / 26 66 91 2

### Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover

Mo. – Mi. 8 – 15 Uhr,  
Do. 8 – 18 Uhr, Fr. 8 – 13 Uhr  
Altenbrücker Damm 14, Lüneburg  
Tel. 0 511 / 829 26 80

### Diakonische Werk

(Diakonieverband)  
An den Reeperbahnen 1,  
Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 74 92 - 0

### DRK-Augusta-Schwesternschaft

Heinrich-Heine-Str. 48,  
Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 - 0  
Alten- und Pflegeheim  
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 21  
Häusliche Krankenpflege  
Tel. 0 41 31 / 7 89 65 33

### Ehe- und Lebensberatung

(ev. und kath.) Sprechstunden in:  
Johannisstr. 36, Lüneburg  
Di. 17 – 18.00 Uhr  
Geschwister-Scholl-Haus,  
Mi. 15.30 – 17.30 Uhr  
tel. Anmeldung: 0 41 31 / 4 88 98

### Hospiz Freundeskreis

Tel. 0 41 31 / 73 15 00

### Johann und Erika Loewe-Stiftung

Sozialpsychiatr. Versorgung  
Wohnen im Sonnenhof  
Tel. 0 41 31 / 67 90 24  
Ambulante Betreuung  
Tel. 0 41 31 / 67 90 24

### Johanniter in Lüneburg

Johanniter-Unfall-Hilfe:  
Diakoniestation, Häusliche  
Kranken- und Altenpflege,  
Betreutes Wohnen, Hausnotruf,  
Menüservice, Demenzgruppe,  
Haushaltsschutzbrief  
Volgershall 186, Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 75 47 10

### KIBIS des Paritätischen

Infos/Beratung zur Selbsthilfe  
Mo. – Mi. 9 – 12 Uhr,  
Do. 17 – 19 Uhr  
Tel. 0 41 31 / 86 18 20 21

### Pflegende Angehörige über KIBIS-Betreuung

### Posener Altenheim im Johanniterorden

Bernhard-Riemann-Straße 30,  
Lüneburg  
Tel. 0 41 31 / 85 44 60

### Seniorenbetreuung

Hohnstorf/Elbe  
Tel. 0 41 39 / 69 69 266

### Verbraucherberatung

Tel. 0 41 31 / 4 49 57

### Weißer Ring

Hilfe für Kriminalitätsopter  
Tel. 0 41 31 / 5 81 30

Alle Adressen und Kontakte  
finden Sie auch auf  
[www.mein-senioren-magazin.de](http://www.mein-senioren-magazin.de)



## Kanzlei am Schießgraben

**Frank Ley**  
Notar und Rechtsanwalt

**Karl-Joachim Meyer**  
Notar a.D. Fachanwalt für  
Steuer- und Insolvenzrecht

Schießgrabenstraße 8/9  
21335 Lüneburg  
Tel. 04131 - 20 10 11  
Fax 04131 - 20 10 34  
lueneburg@notar-ley.de  
[www.notar-ley.de](http://www.notar-ley.de)



## Vom **Großen** zum **Kleinen**

*Angela Stolle hat viele Jahre in einer großen Steuerkanzlei in Hamburg gearbeitet, bevor sie im heimischen Südergellsen 2018 als selbstständige Steuerberaterin ihre eigene Kanzlei eröffnete.*

In Zeiten familiärer Veränderungen kam Angela Stolle recht früh der Gedanke, sich in Südergellsen beruflich zu etablieren, denn Familie mit Nachwuchs und Beruf in Hamburg miteinander zu vereinen wurde schwierig.

Jetzt arbeitet sie zu Hause in einem kleinen Büro und betreut ihre Mandanten in ganz persönlicher Atmosphäre. Dabei sitzt

man gern bei einer Tasse Kaffee zusammen und spricht vertraulich über Steuerliches. In der Hamburger Kanzlei war alles sehr groß, auch die Mitarbeiterzahl. Dort hatte sie längst keinen so persönlichen Kontakt zu den Kunden. „Man wurde schnell vertreten und musste andere Mandanten beraten.“ so Angela Stolle.

Jetzt genießt sie das Arbeiten im „Kleinen“ – das individuelle Verhältnis zum Mandanten, die Beratung ist viel persönlicher. Die meisten Mandanten besucht sie vor Ort zu Hause oder in der Firma. Dabei geht es natürlich auch um private Einkommensteuererklärungen, aber auch um Unternehmensnachfolge für Firmen und Höfe, die gerade hier auf dem Land im Wandel der Generationen liegen. Wichtige Fragen in Erbanlagen und Schenkungen werden dabei geklärt und verschiedene Modelle diskutiert. Gerade bei größeren Erbgütern sind langfristige Konzepte bares Geld wert. Die Erfahrungen aus der Großstadt kommen ihr hier zu Gute. Wer also seine Steuerangelegenheiten gern in vertrauensvolle Hände gibt und die Beraterin persönlich kennen möchte, der ist bei Angela Stolle bestens beraten. ■ SB

Ich berate Sie in allen steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten.

- Bilanzen
- Gewinnermittlungen
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Finanzbuchhaltung
- Lohnbuchhaltung
- Gründungsberatung

 **STEUERBERATUNG**  
STOLLE

Dipl.-Kffr. (FH)  
**Angela Stolle**  
Steuerberaterin

Alter Kirchsteig 24a  
21394 Südergellsen  
Telefon: 0174/ 1876717  
[angela.stolle@steuerberater-stolle.de](mailto:angela.stolle@steuerberater-stolle.de)



Der „Klassiker“ der Erbgestaltung

## Berliner Testament

Was verbirgt sich hinter diesem Institut, und was ist bei der Gestaltung zu beachten?

**H**aben Eheleute nichts anderes geregelt, erben beim Tod eines Ehegatten neben dem überlebenden Ehepartner die Kinder die Hälfte. Gerade dann, wenn das Vermögen des verstorbenen Ehepartners zur Sicherung der Lebensgrundlage des Überle-

benden dienen soll (beispielsweise bei einem gemeinsamen Hausgrundstück der Eheleute, das das wesentliche Vermögen der Ehepartner darstellt), wird es in der Regel nicht gewollt sein, dass die Kinder bereits im ersten Erbfall als Erben am Nachlass teilhaben und damit

gegebenenfalls für eine „Zerschlagung“ des Erbes sorgen können. Mit dem so genannten „Berliner Testament“ setzen sich die Ehegatten (entsprechendes gilt auch für eingetragene Lebenspartner) wechselseitig zu Alleinerben ein. Die Kinder werden erst als Schlusserben des Überlebenden bedacht. Bei dieser auch „Einheitslösung“ genannten Gestaltung wird der überlebende Ehepartner mithin Vollerbe.

Unter bestimmten Bedingungen kann es auch sinnvoll sein, den Ehepartner lediglich als so genannten Vorerben einzusetzen und die Kinder als Nacherben zu bestimmen (so genannte „Trennungslösung“). Es empfiehlt sich, sich hierzu fachkundig beraten zu lassen.

### Pflichtteilsansprüche und wie man sie vermeiden kann

Mit der Enterbung der Kinder für den ersten Erbfall sind diese nicht gehindert, ihren gesetzlichen Pflichtteil geltend zu machen. Um dies für die Abkömmlinge unattraktiv zu machen, werden häufig so genannte „Pflichtteilsstrafklauseln“ angeordnet. Das bedeutet, dass der Abkömmling, der im ersten Erbfall seinen Pflichtteil geltend macht, auch für den zweiten Erbfall auf den Pflichtteil gesetzt wird.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, zu Gunsten der sich „wohlverhaltenen“ Kinder Vermächtnisse auszusetzen, die den Pflichtteil des „bösen“ Abkömmlings zusätzlich reduzieren.

Gänzlich vermeiden kann man die Pflichtteilsrechte der Abkömmlinge durch testamentarische Anordnungen nicht. Dies ist nur durch einen Pflicht-

teilsverzicht, der von dem Abkömmling vor einem Notar erklärt werden muss, möglich.

### Bindungswirkung und deren Grenzen

Besondere Sorgfalt ist bei der Gestaltung des Testaments darauf zu legen, welche der getroffenen Verfügungen „wechselbezüglich“ und damit für den überlebenden Ehepartner verbindlich sein sollen. Solange beide Eheleute noch leben, können sie ihre Verfügungen selbst verständlich jederzeit noch gemeinsam abändern. Auch ein einseitiger Widerruf durch (notarielle) Erklärung gegenüber dem anderen Ehegatten kommt in Betracht. Soweit Bestimmungen des Testaments wechselbezüglich sind - dies betrifft beim Berliner Testament insbesondere die

Schlusserbeneinsetzung der Kinder – können sie nach dem ersten Todesfall vom überlebenden Ehegatten grundsätzlich nicht mehr geändert werden. Ist dies nicht gewünscht, müssen davon abweichende Bestimmungen, beispielsweise Abänderungsvorbehalte, im Testament ausdrücklich und zweifelsfrei geregelt werden.

### Form der letztwilligen Verfügung

Eheleute und eingetragene Lebenspartner können ihre letztwilligen Verfügungen in einem gemeinschaftlichen Testament treffen, das nach Maßgabe des § 2267 BGB auch eigenhändig errichtet werden kann. Andere Personen (insbesondere nichteheliche Lebenspartner) können dem Berliner Testament entsprechende Regelungen nur in einem notariell zu beurkundenden Erbver-

trag treffen. Oftmals wird es sich wegen der „Fallstricke“ einer Gestaltung auch für Eheleute empfehlen, das Testament durch notarielle Niederschrift zu errichten. Zu beachten ist, dass das notarielle Testament – anders als das eigenhändige Testament – im Regelfall den Erbschein (jedenfalls für den ersten Erbfall) entbehrlich macht.

Bei größeren Nachlässen sind auch steuerliche Gesichtspunkte zu beachten. Das Berliner Testament ist im Hinblick auf die Erbschaftssteuer oftmals nicht die steuerlich günstigste Gestaltungsmöglichkeit. Hier gibt es Alternativen, über die man sich fachkundig durch einen Steuerberater oder Notar beraten lassen kann.

■ Karsten Voss, Rechtsanwalt und Notar

## NELL & VOSS

### RECHTSANWÄLTE UND NOTARE

DR. ERNST LUDWIG NELL Rechtsanwalt und Notar · Fachanwalt für Verwaltungsrecht

LORE NELL Rechtsanwältin und Notarin · Fachanwältin für Familienrecht

KARSTEN VOSS Rechtsanwalt und Notar · Fachanwalt für Arbeitsrecht

ISABEL ESKLONY Rechtsanwältin · Fachanwältin für Familienrecht

SUSANNE BLUMENTHAL Rechtsanwältin und Mediatorin  
Fachanwältin für Familienrecht · Fachanwältin für Arbeitsrecht

Bei der St.-Lamberti-Kirche 8 · 21335 Lüneburg · Telefon 0 41 31 / 4 50 05 · Fax 0 41 31 / 4 42 91

info@nell-voss.de · www.nell-voss.de

WIR GEBEN DEM STEIN  
Persönlichkeit



Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
☎ 04131-52329

Göxer Weg 8 (Am Waldfriedhof)  
21337 Lüneburg · www.mencke-naturstein.de

## Die Geschichte des Grabsteins

Grabsteine (veraltet auch Leichensteine) sind bearbeitete, meistens beschriftete massive Natursteine, die auf Friedhöfen in der Regel am Kopfende eines Grabes freistehend aufgestellt sind. Dabei gehört meistens je ein Grabstein zu einem Grab. Grabsteine dienen in den meisten Kulturen und allen großen Religionen zum Totengedenken sowie zur oberirdischen Kennzeichnung einer Grabstelle. Heutige Grabsteine weisen im Regelfall die Namen und Lebensdaten der Verstorbenen auf, ein Kreuz oder andere Symbole, und manchmal kleine Bilder oder einen Grabspruch. Die Gestaltung kann durch eine Friedhofsordnung geregelt sein. In alpinen Regionen sind statt Grabsteinen auch Grabkreuze üblich oder früher Totenbretter.

In der Antike wurden außerhalb von griechischen, griechisch-römischen und römischen Städten ganze Gräberstraßen angelegt (Athen, Pompeji, Via Appia bei Rom), die neben kleinen Baulichkeiten, Tempeln und Monumenten mit zahlreichen Grabsteinen (Stelen) besetzt waren. Römische Grabsteine mit Inschriften und Reliefdarstellungen fanden sich überall dort, wohin sich die römische Herrschaft und Kolonisation erstreckte.

Die Christen übernahmen die römische Sitte, Grabsteine und Steinsarkophage vor den Toren der Stadt

zu errichten. Mit der aus der Reliquientranslation in die Kirchengebäude eingehenden Suche nach dem fürbittenden Beistand der Heiligen entwickelte sich der Brauch, den geistlichen und weltlichen Adel, später auch wohlhabende, um die Kirche verdiente Bürger in Gewölben unter dem Fußboden der Kirchen, Kapellen und Kreuz-



Es braucht viel Fantasie und Können, um einen Stein so zu gestalten, dass es seiner natürlichen Form wie hier schmeichelt (gesehen bei Mencke Naturstein)

gänge zu bestatten. Als äußeres Zeichen des Bestattungsortes wurden oberhalb des Fußbodens Grabplatten mit Inschriften und den Reliefbildnissen der Verstorbenen eingelassen. Diese Grabplatten wurden entweder aus Marmor, Sand-, Kalkstein, Granit, Schiefer oder auch Metall (Messing, Bronze) gefertigt. Als der Fußboden der Kirchen nicht mehr ausreichte, wurden die Grabplatten an den Wänden und Pfeilern der Kirchenschiffe und Kapellen aufrecht stehend befestigt. Im weiteren Verlauf wurden auch die in den Fußboden eingelassenen Grabplatten aufgerichtet, um sie vor der Zerstörung durch den Abrieb der Fußtritte zu schützen.

Andere Gemeindemitglieder wurden außerhalb der Kirche im unmittelbar angrenzenden Terrain (Kirchhof) bestattet. Hier wurden ebenfalls Grabsteine errichtet, die oft an den Kirchenmauern befestigt wurden.

Seit dem 18. Jahrhundert setzten sich aufrecht stehende Stelen durch. Im Zeitraum vom 17. zum 19. Jahrhundert wurden Grabsteine in manchen Regionen mit langen biographischen Inschriften versehen. Sie werden deshalb mitunter als „redende“ oder „sprechende“ Steine bezeichnet.<sup>[1][2]</sup>

Da Grabsteine aus Granit und anderen Gesteinen teuer waren, wurden vielfach Grabmäler oder Kreuz-

[1] Walter Lüden: Redende Steine. Grabsteine auf der Insel Föhr. Hamburg 1984  
[2] Wolfgang Runge: Sprechende Steine. Grabstelen im Oldenburger Land von 1600 bis 1800. Oldenburg 1979.

© BUTENHOFF: Grabmal auf dem Zentralfriedhof Lüneburg



PEHMÖLLER  
Bestattungshaus



das gute Gefühl, es geregelt zu haben.

An seinen eigenen Tod zu denken fällt uns in jeder Altersstufe schwer. Finanzielle Vorsorge in Form einer Sterbegeldversicherung ist für viele Altersgruppen und bestimmte Lebenssituationen von Vorteil. Wir unterscheiden verschiedene Möglichkeiten der Vorsorge:

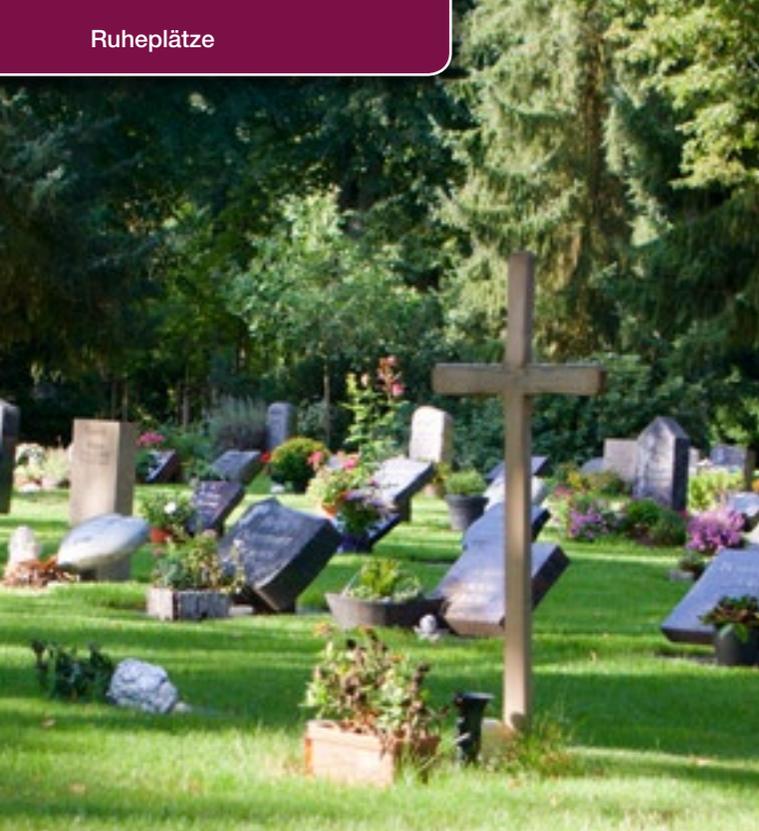
- Grundvorsorge
- Bestattungsvorsorgevertrag
- Vorsorge-Patientenverfügung

Wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch.

Wir sind  
Tag und Nacht  
für Sie da.

Bestattungshaus  
Pehmöller GmbH

21335 Lüneburg  
Rote Straße 6  
Tel.: 0 41 31/4 30 71  
www.pehmoeller.de



© BUTENHOFF: Zentralfriedhof Lüneburg

ze aus Holz verwendet, die jedoch aufgrund der geringeren Haltbarkeit oft vergangen sind. Vielerorts werden in neuerer Zeit Holzkreuze als provisorische Kennzeichnung des Grabes – bis zum Setzen des endgültigen Grabsteins – benutzt. In Süddeutschland und der Alpenregion finden sich häufig Grabkreuze aus Schmiedeeisen, im 19. Jahrhundert waren zeitweise Kreuze aus Gusseisen beliebt. Auf den friesischen Inseln verwendeten die Walfänger Walknochen, insbesondere auf Vlieland sind solche „Grabsteine“ noch erhalten geblieben. Neben Grabsteinen, die die tatsächliche Ruhestätte eines Verstorbenen markieren findet man seltener auch solche, die lediglich an eine anderswo bestattete Person erinnern. So gibt es auf Familiengrabstätten Inschriften oder gesonderte Tafeln zur Erinnerung an Angehörige, die nicht im Familiengrab beerdigt werden konnten, weil sie z. B. im Krieg gefallen sind und auf einem Soldatenfriedhof bestattet wurden. Früher wurden alte Grabsteine oft auch für andere Funktionen, wie etwa Treppenstufen wiederverwendet. Die Weiterverwendung zeitgenössischer Grabsteine nach Ablauf der Grabnutzungsrechte ist stark umstritten. Teilweise werden vor einer Weiterverwendung für profane Zwecke die Inschrif-

www.ahorn-lips.de  
04131 – 24 330

ahorntrauerhilfelps  
GmbH

## Selbstbestimmung – Sicherheit – Verantwortung

Alle Infos zur Bestattungsvorsorge in unserem kostenlosen Vorsorgeordner.



Bestattungsinstitut Ahorn Trauerhilfe Lips GmbH · Auf dem Wüstenort 2 · 21335 Lüneburg

ten unkenntlich gemacht, da es von den Angehörigen der verstorbenen Person meist als pietätlos empfunden wird, wenn sie den wiederverwendeten Grabstein in einem anderen Zusammenhang antreffen. 2017 berichteten Medien über einen solchen Fall, bei dem ein Grabstein mit Inschrift in einem Vergnügungspark als Bestandteil der Dekoration eines „Geisterhauses“ aufgestellt und dort zufällig von Angehörigen entdeckt worden war<sup>[3]</sup>.

Viele Friedhofssatzungen enthalten die Bestimmung, dass nach Ablauf der Ruhefrist die Angehörigen eines Verstorbenen den Grabstein innerhalb einer

bestimmten Frist entfernen können. Verzichten sie darauf, geht das Eigentum an dem Grabstein auf die Friedhofsverwaltung über. Diese kann den Stein dann entsorgen oder anderweitig verwenden. Letzteres geschieht wegen der verhältnismäßig hohen Kosten für einen sorgfältigen Abbau jedoch nur selten (siehe unten), Ausnahmen sind künstlerisch oder historisch wertvolle Grabsteine, die dann an anderer Stelle aufgestellt werden.

■ Quelle: wikipedia.org

[3] <https://www.stern.de/panorama/gesellschaft/bayern--13-jaehrige-entdeckt-im-freizeitpark-den-grabstein-ihres-opas-7782624.html>



© BUTENHOFF

Moderne Stele aus Granit mit kleinen eingearbeiteten Steinen (gesehen bei Mencke Naturstein)

### Gestaltungsvorschriften für Grabsteine

Die heutige Friedhofskultur wird stetig weiterentwickelt und den Gestaltungswünschen der Angehörigen angepasst. Dieses geschieht zum Beispiel durch die Erstellung von Erinnerungsgärten oder Baumgrabfeldern, wo man individuelle Grabliegeplatte oder Denkmale erstellen kann. Durch diese vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten ist eine intensive Beratung der erste Schritt für eine positive Trauerbewältigung.

### Grundformen der Grabsteine

**Breitstein** (meist Doppelgrabstellen): der Stein ist ca. 1,20 m und mehr breit, seine Höhe beginnt ab 1,00 m

**Reihenstein** (meist Einzelgrabstellen): der Steins ist ca. 0,80 m, breit und hat eine Höhe ab 0,80 m

**Stele** (meist Einzelgrabstellen) Als Grabstein gibt es aufrecht gestellte Grabsteine, die Stele genannt werden. Ihre Formen sind schlank und meist sehr hoch.

**Urnenstein** (für Einzelgrabstellen oder Sammelgräber): die Steinhöhe beträgt meist weniger als 0,60 m, er quader- oder urnenförmig

**Kissenstein oder Liegestein** (meist für Einzelgräber): rechteckige bis runde Form, oder ganz freie Form, wie z. B. Nachbildung eines Buches oder Herzform (Größe variabel bei ca. 0,50 x 0,50 m), er ist nur 0,15 bis 0,20 m hoch

www.garten-vielfalt.de

Qualität & Vielfalt  
seit 1893



- Trauerfloristik
- Grabneuanlagen
- Friedhofsgärtnerei
- Grabdauerpflege

Wir sind Partner der  
Treuhandstelle für  
Dauergrabpflege



**TIMM**  
GartenBaumschule e.K.

Böhmsholzer Weg 1  
21391 Reppenstedt

Tel. 04131 61 184

# Heidekräuter

beginnen jetzt mit ihrem farbenfrohen Langzeit-Auftritt.

*Bis in den Mai hinein blühen sie in warmen Farben in Beeten und Pflanzgefäßen. Die Vielfalt mit allein rund 20 europäischen Arten und hunderten von Sorten ist groß.*

## Sommerheide lockt Bienen an

Heidepflanzen gehören traditionell zu den wichtigsten Gartenbauprodukten aus heimischer Freiland-Produktion. „Schon vor der Blüte sehen die Pflanzen durch ihre unterschiedlichen Laubfarben von hellgrün bis fast schwarz wirklich sehr schön aus“, sagt Hanni Teloy. In ihrem Gartenbaubetrieb beginnt die Saison im August mit Irischer Glockenheide (Daboecia). Sie besticht durch relativ große Einzelblüten.

Wenig später folgt die heimische Besenheide, die auch Sommerheide genannt wird. Der verzweigte, kleine Strauch wächst langsam und hat immergrüne, ledrige Blätter. An rund zehn Zentimeter langen Trauben sitzen die kleinen Blüten dicht an dicht. Sie sind sternförmig und bilden reichlich Nektar, der Bienen und Schmetterlinge anlockt. „Um einen attraktiven Blütenteppich zu bekommen, wie es ihn in der Natur gibt, empfehlen wir, Heidekraut in Gruppen zu pflanzen“, sagt die Gärtnerin. Profis setzen acht bis zwölf Pflanzen als Bodendecker auf einen Quadratmeter.

Eine Besonderheit ist die Knospenheide: Sie ist in 40-jähriger Züchtungsarbeit aus der Besenheide entstanden. „Sie blüht nicht auf und kann deshalb auch nicht verblühen“, sagt Teloy. Die geschlossenen Knospen mit den kräftig gefärbten Kelchblättern eignen sich auch für Trockengestecke. In Beeten und Kästen sorgen die Blüten in den klassischen Heidefarben Rosa, Lila, Rot und Weiß den ganzen Winter über – bis in den März hinein – für Farbe. Für zusätzliche Kontraste gibt es gelbblauige Sorten und neue Züchtungen ohne Blüten, die durch ihren bizarren Wuchs für ungewöhnliche Struktur in Kästen und Kübeln sorgen. Fast jedes Jahr kommen neue Sorten hinzu.

## Jedes Jahr zurückschneiden

Heidekräuter gehören zu den Zwergsträuchern, die mit dem Alter immer weniger neue Triebe ausbilden. Werden sie nicht geschnitten, verkahlen die Pflanzen von unten und blühen nicht mehr. Damit Heide immer wieder frisch austreibt, ist deshalb ein regelmäßiger Rückschnitt notwendig. Bei der Besenheide sollte im Frühjahr zu Beginn des Austriebs, von Anfang Februar bis Mitte März, etwa die Hälfte des letztjährigen Neutriebes entfernt werden. Die Schneeheide geboten wird wegen ihres schwachen Wachstums nur alle paar Jahre am Ende der Blühzeit gestutzt, erklärt die Fachfrau.

■ GMH/LVR / www.gruenes-medienhaus.de

World of  
Make Believe

Ab Oktober  
erhältlich!

© world of make believe



## Tauchen Sie ein in die zauberhafte World of Make Believe

Die „World of Make Believe“ zeigt Ihnen die schönsten Sachen aus dem Reich der Feen, Elfen und Kobolde. Sie machen glücklich! Alles, was Sie dazu brauchen, ist Phantasie und ein wenig Geschick, die Figuren im Garten zu platzieren. Schon mit 3 bis 5 Elementen aus der Welt der Feen, sieht man die Veränderung im Garten und spürt die Verwandlung der Sicht der Dinge. Was klein war wird groß. Was grau war wird bunt. Selbst auf kleinstem Raum lassen sich große neue Phantasiewelten

erschaffen, die das Herz erfreuen. Die World of Make Believe Häuser bilden eine lustige Stadt. Wen die Leidenschaft gepackt hat, der freut sich über jeden neuen Bewohner und jedes Haus. In ganz gewöhnlichen Dingen bauen sich Feen, Elfen und Kobolde ein Heim. Zum Beispiel in einem Buch, Wecker oder Schuh.

Alle Figuren, Fenster und Häuser haben fröhliche Farben und sind reich an Details. Lassen Sie sich überraschen!



PFLANZEN, SKULPTUREN UND DEKORATION



Erbstorfer Landstr. 31  
21337 Lüneburg  
Tel.: 0 41 31 / 5 07 20  
[www.helmrath-pflanzen.de](http://www.helmrath-pflanzen.de)

Im September machen wir Betriebsferien.

# Auf gute Nachbarschaft!

Die Husqvarna Akku-Serie schont Umwelt und Gehör.



**Husqvarna  
Akku-Serie**

55 % weniger Lärm,  
keine Abgase!

Mit einem kalten Getränk und einem guten Buch im Liegestuhl zu liegen ist eine der schönsten Sommerbeschäftigungen – wenn da nicht das leidige Thema Lärm wäre.

Da wir tagtäglich Lärmbelastung ausgesetzt sind, wird ein ruhiges Zuhause, in dem wir uns rundum wohlfühlen und entspannen können, immer wichtiger. Nur zu verständlich, dass sich 70% der Deutschen da über lärmende Gartengeräte in der Nachbarschaft beschweren. Die Husqvarna Geräte der Akku-Serie bieten hier eine einfache Lösung und bringen wieder Ruhe in die Gärten: Durch ihre leisen Akku-Motoren werden die Nerven der Anlieger nicht mehr auf die Probe gestellt und so eine gute Nachbarschaft gefördert.

Mit dem Husqvarna Sortiment an akkubetriebenen Geräten können Sie nun auch längere Gartenarbeit erledigen, ohne sich Gedanken um Abgase und Lärm machen zu müssen. Die Akku-Motoren, die beim vielseitigen Sortiment von Husqvarna zum Einsatz kommen, liefern die gleiche Leistung wie vergleichbare Benzinmotoren – allerdings ohne schädliche Emissionen oder Kraftstoffverbrauch. Das ist nicht nur gut für

die Umwelt, sondern auch für den Geldbeutel – denn im Vergleich zu einer Tankfüllung von 2,45 € kostet eine volle Akku-Ladung nur 0,06 €. Statt umständlich aufzutanken, genügt es einfach den Universal-Akku zu wechseln oder aufzuladen und schon kann weitergearbeitet werden. Zudem überzeugen die akkubetriebenen Husqvarna Geräte mit einem bis zu 29 % leichteren Gewicht im Vergleich zu benzinbetriebenen Handgeräten. Gerade beim Schneiden von Hecken oder Bäumen, wo das Gerät häufig in Schulter- oder Kopfhöhe gehalten wird, macht sich diese Eigenschaft besonders bemerkbar.

### Die Geräte sind leistungsstark und extrem vielseitig

Die akkubetriebenen und wartungsfreien Motoren von Husqvarna bieten die Leistung eines Benzinmotors, aber mit nur geringen Vibrationen. Die Akkus sind austauschbar, sodass Sie einen nicht komplett entleerten Akku einfach einem anderen Gerät einsetzen und weiterarbeiten können. Eine einfachere Handhabung im eigenen Garten und mehr Flexibilität sind somit garantiert.

### In der Ruhe liegt die Kraft – die Husqvarna Akku-Serie

Mit 55 % weniger Lärm ermöglichen es die Geräte der Husqvarna Akku-Serie fast zu jeder Zeit im eigenen Garten arbei-

ten zu können, ohne dabei die Nachbarn zu stören – selbst Regen macht dem Einsatz keinen Strich durch die Rechnung. Sie sind um bis zu 15 dB(A) leiser, als gleichartige benzinbetriebene Geräte. Um einen Vergleich zu haben: Bei einer Reduzierung von rund 3 dB (A) wird der allgemeine Geräuschpegel in der Regel nur noch halb so laut empfunden. Somit haben Sie gerade in dicht besiedelten Wohngebieten oder in der Nähe von öffentlichen Parks und Krankenhäusern viel länger Zeit, Ihre Arbeiten draußen zu erledigen. Das freut nicht nur die Nachbarschaft, denn auch der Nutzer selbst ist mit den leisen Akku-Geräten von Husqvarna weniger Lärm- und Abgasbelastungen und somit weniger gesundheitsschädlichen Faktoren ausgesetzt.

Für die Geräte der Husqvarna Akkuserie haben die Ingenieure besonderes Augenmerk auf die Ergonomie gelegt, um einen komfortablen und benutzerfreundlichen Einsatz zu gewährleisten und somit die Produktivität zu steigern. Ein einfacher Tastendruck ermöglicht ein schnelles Starten und Stoppen des Geräts und die save™-Taste optimiert die Laufzeit. Wenn nicht die volle Leistung des Gerätes beim Arbeiten benötigt wird, kann man die Leistung reduzieren und somit die Akkulaufzeit verlängern. Die völlige Reduzierung der Abgase macht es zudem möglich, die Geräte auch im Innenbereich einzusetzen. Sägearbeiten im Haus oder Reinigung mit Bläsergeräten im Innenhof sind kein Problem mehr.

### Einsatz als Lebensretter

Die Akkugeräte sind für ihren Betrieb nicht auf Sauerstoff angewiesen. Dies hat sich insbesondere für Feuerwehrmänner als hilfreich erwiesen, denn mithilfe der Akkusägen können nun Türen und andere Hindernisse auch bei hoher Rauchentwicklung beseitigt werden. ■ SB

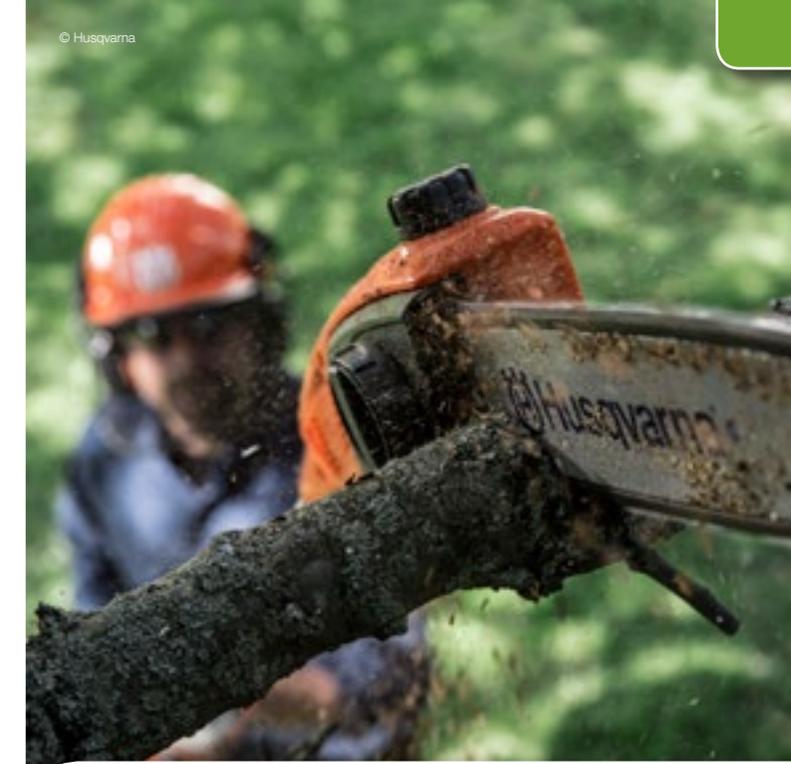


HUSQVARNA 115IPT4

Ein akkubetriebener Hochentaster mit hoher Schnittleistung. Der Teleskopkopf bietet maximale Reichweite (bis zu 4 m) und das schlanke Sägendesign verbessert die Sicht beim Schneiden. Leicht und leistungsstark ohne direkte Emissionen oder Vibrationen. Mit werkzeuglosem Kettenspanner und in zwei Hälften für den Transport und die Lagerung teilbar.

Gewicht (exkl. Schneidausrüstung)  
UVP inkl. MwSt.

3,5 kg  
199,00 Euro



# Landtechnik Stehr

Lars Wortmann und Jan Röttger oHG  
Lindenstraße 17 · 21409 Embsen

**Tel. 04134 / 284**

E-Mail: [verkauf@landtechnik-stehr.de](mailto:verkauf@landtechnik-stehr.de)

GARTENSCHMIEDE  
PIA LEMKE

Pflanzenverkauf

Herbstliche Blütenpracht!



- Schöne Vogelfutterhäuser
- Gehölze mit leuchtender Herbstfärbung
- Winterfeste Gartendeko



Öffnungszeiten:  
Di. - Fr.: 9 bis 18 Uhr  
Sa.: 9 bis 13 Uhr



Lüneburger Str. 20  
21394 Kirchzellern  
Telefon: 04135-7554  
Web: www.gartenschmiede.net

# Nun beginnt die Zwetschenzeit

Zwetsche, Zwetschke oder Zwetschge – alles ist richtig.  
Im norddeutschen Raum heißt es allerdings meistens **Zwetsche**.



© Grafik: firmufirms - www.firmufirms.com

Das wird ein Traumjahr für alle Zwetschenfans: Die Bäume der deutschen Obstanbauer hängen voll. Die reiche Ernte beschwert Liebhabern der süßen Früchte, ob frisch, als Zwetschenkuchen, Dörrobst oder Pflaumenmus.

Große Früchte zum Naschen. Zwetschen aus deutschem Anbau bieten dank kurzer Wege maximalen Geschmack. Das goldgelbe, saftige Fruchtfleisch unter der dunklen Schale punktet mit viel Aroma und reichlich Fruchtzucker. Je reifer die Früchte gepflückt werden, desto süßer sind sie. Neben der altbekannten Hauszwetsche gibt es auch viele neue Sorten, sodass eine lange Erntezeit Genuss bis weit in den Herbst hinein bietet. Während die großen Sorten meist frisch genascht werden, passen kleinere Sorten besonders gut unter einer Streuselschicht auf einem Hefeteig oder verarbeitet zu würzigem Pflaumenmus.

**Anbau mit Leidenschaft und Herzblut**  
Zwetschen in bester Qualität stehen bei Obstliebhabern hoch im Kurs. Wer gezielt aus regionalem Anbau kauft, bekommt die beste Ware und zeigt damit Wertschätzung für die Arbeit vor Ort.

„Nur dann“, konstatiert Hochhaus, „hat der Landwirt um die Ecke auch eine reelle Chance, die Tradition des Obstanbaus mit viel Leidenschaft und Herzblut weiterzuführen.“ Björn Hochhaus leitet seinen Familienbetrieb in der sechsten Generation. Und selbst dann: Ohne eine gehörige Portion Idealismus ist Obstbau heute kaum mehr möglich. Lange Arbeitstage, steigende Betriebskosten und ein witterungsbedingt hohes Anbau-Risiko gehören zum Beruf, so Hochhaus. Das alles hat zur Folge, dass er bei Investitionen so manches Mal mit Bauchschmerzen ins Bett geht, Umso schöner, wenn die Mühen in diesem Jahr mit einer reichen Ernte von hochwertigen Zwetschen belohnt werden.

■ Bild und Text: GMH / www.gruenes-medienhaus.de

## Weißer Film zeugt von Qualität

Zwetschen enthalten unter anderem Mineralien wie Kalium, Magnesium, Eisen und Zink, sowie Vitamine (C, E und B) und den wasserlöslichen Ballaststoff Pektin. Für eine möglichst hohe Konzentration sollten die Zwetschen möglichst frisch sein. Die dunkle Haut von frischen Früchten gibt bei leichtem Druck elastisch nach und ist von einem weißen Film überzogen. Diese mehrlartige, abwischbare Schicht wird auch als Duftfilm oder Reif bezeichnet. Das natürliche Qualitätszeichen verschwindet, wenn die Früchte überreif werden oder zu oft angefasst wurden.



**BUTENHOFF**  
WERBEAGENTUR  
& VERLAG

## Impressum

**Herausgeber/Verlag**  
BUTENHOFF  
Werbeagentur und Verlag  
Auf der Hude 87  
21339 Lüneburg  
Tel. 04131 / 247 21 07  
Fax 04131 / 247 21 09  
www.butenhoff-werbeagentur.de

**Kontakt zum Magazin**  
redaktion@mein-senioren-magazin.de  
www.mein-senioren-magazin.de

**Redaktion**  
Sabine Butenhoff  
sowie Gastautoren (am Beitrag gekennzeichnet)

**Anzeigenverkauf**  
Sabine Butenhoff

**Grafik/Layout**  
Sabine Butenhoff, Jessica Peters

**Fotos**  
Titelbild und Seite 3:  
© goodluz-stock.adobe.com  
Alle anderen sind am Bild gekennzeichnet bzw. Eigentum des Beitraggebers.

**Druck**  
Saxoprint GmbH

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05. Der Inhalt dieses Magazins ist nach bestem Wissen und Kenntnisstand erstellt worden. Wir erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit in den Adressverzeichnissen. Haftung und Gewähr sind ausgeschlossen. Nachdruck und Reproduktion, auch auszugsweise, sind nicht gestattet.

Jetzt kostenlos  
abonnieren!

Mein  
**Senioren**  
Magazin

## Per Abo direkt ins Haus!

Das Senioren-Magazin für Lüneburg und Umgebung erscheint 4mal im Jahr und liegt an über 300 Stellen kostenlos zur Mitnahme aus. Damit Sie keine Ausgabe verpassen und sich damit die Chance auf tolle Gewinne sichern, haben wir für Sie einen Abonnement-Service eingerichtet.

### Machen Sie es sich bequem!

Nutzen Sie unseren Abo-Service und bleiben Sie auf dem Laufenden. Unser Veranstaltungskalender ist prall gefüllt mit handverlesenen kulturellen Leckerbissen. Unter Rechts- und Steuerberatung finden Sie wertvolle Tipps von unseren Fachanwälten und Steuerberatern.

### Abonnieren leicht gemacht!

Auf unserer Website finden Sie ein Bestellformular zum Herunterladen. Oder Sie rufen uns an und wir schicken es Ihnen zu.

Das Magazin ist auch im Abo kostenlos! Sie bezahlen nur eine Versandpauschale von 10,00 Euro pro Jahr.

### So erreichen Sie uns:

Mein Senioren-Magazin  
Auf der Hude 87, 21339 Lüneburg  
Telefon: 04131 - 247 21 08  
E-Mail: redaktion@mein-senioren-magazin.de



## Nie mehr verpassen!

Jetzt Abo abschließen  
und das Magazin  
bequem nach Hause  
geliefert bekommen.



*Gaststätte  
Partyservice  
Räume für Ihre  
Veranstaltungen*

Gaststätte „Grüne Stute“  
Inh. Bernhard Most  
Kirchweg 15 · 21385 Brietlingen  
Tel. 04133 / 3107  
[www.gruene-stute.de](http://www.gruene-stute.de)

